Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 52 (1934)

Heft: 123

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 30. Mai
1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 30 mai
1934

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LIIme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 123

Redaktion:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie:** Publicitas A. G. — **Insertionspreis:** 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces:** Publicitas S.A. — **Prix d'insertion:** 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 123

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Polen: Einfuhrbeschränkungen. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux. / Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (2461[1])

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Bächtold J. & Co., Sporthaus Olympia, Löwenstrasse Nrn. 55—57, in Zürich 1.

Konkurseröffnung: 27. April 1934.

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 5. Juni 1934.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (2458[1])

Gemeinschuldner: Garfunkel Emil, Pelzwaren en gros, Löwenstrasse 17, in Zürich, wohnhaft Ottikerstrasse 35, in Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 27. April 1934.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 15. Mai 1934, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur «Krone», Schaffhauserstrasse 1, in Zürich-Unterstrass.

Eingabefrist: 9. Juni 1934.

Ct. de Berne *Office des faillites de Delémont* (2625)

Faillie: Société coopérative «Scierie de Lorette», à Glovelier.

Date de l'ouverture: 7 mai 1934.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions: 19 juin 1934.

Kt. Freiburg *Konkursamt des Seebezirks in Murten* (2487)

Gemeinschuldner: Vonlanthen Pius, Weinhandlung und Küferei, Gurmels.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Mai 1934.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 6. Juni 1934, um 10 Uhr morgens, im Gerichtssaale zu Murten.

Eingabefrist: Bis 30. Juni 1934.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arr. de la Veveyse à Châtel-St-Denis* (2472)

Failli: Bapst Fabien, ex-aubergiste, Porsel.

Date de l'ouverture de la faillite: 13 avril 1934.

Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 29 juin 1934.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2488)

Gemeinschuldnerin: Schneider-Staub Elise, Inhaberin der Firma Elise Schneider, Kinderwagengeschäft, Weiherweg 32, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 26. April 1934.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 8. Juni 1934, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.

Eingabefrist: Bis und mit 30. Juni 1934.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 8. Juni 1934, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Aigle* (2486[2])

Faillie: Succession répudiée de Cuny Emile-Jacques, fils de Jean-Ferdinand de son vivant domicilié à Villars s. Ollon, décédé à Leysin, le 24 juin 1932, alors associé de la raison sociale Cuny et Cie., à Bâle, Reinachstrasse 10.

Propriétaire d'immeubles au territoire de la commune d'Ollon art. 19442, 19443 et du 19444 (2 fois).

Date du prononcé: 14 mai 1934.

Faillite sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions et servitudes: 19 juin 1934.

Les créanciers intervenus au bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau, mais doivent produire les pièces justificatives.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2473)

Faillie: La succession de Martin John, maître-charron, Maupas 25, à Lausanne.

Date du prononcé: 24 mai 1934.

Faillite sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions des créances: 9 juin 1934.

Délai pour les productions de servitudes, immeubles sis rière la commune de Lausanne: 19 juin 1934.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249—251.)

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. F. 249—251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (2489)

Kollokationsplan und Inventar.

Im Konkurse über Schellenberg geb. Walter Gertrud, Frau, von Weisslingen (Zürich), Atelier für feine Damenbekleidung, an der Bahnhofstrasse 108, in Zürich 1, liegen Kollokationsplan und Inventar den

beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 9. Juni 1934 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Zürich einzureichen.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (2494)

Gemeinschuldner: Juchli Joseph, Handel in Radioapparaten, Lindenbachstrasse 31, wohnhaft Meinradstrasse 14, in Zürich 6.

Anfechtbar: Bis 9. Juni 1934 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (2649)

Failli: Borle Emile, cultivateur, à La Perrotte sur la montagne de l'Envers de St-Imier.

Délai pour intenter action: 12 juin 1934.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (2650)

Failli: Voumard Paul, sertisseur, à Tramelan.

Délai pour intenter action: 12 juin 1934.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2490/91)

Gemeinschuldner:

1. Imm-Bisel Gustav, Weinhandlung en gros, Elsässerstrasse 34;
2. Bachmann-Morf Frieda, Gasthof- und Wirtschaftsbetrieb, Gartenstrasse 117 (Hotel Bahnhof),

beide in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Rorschach* (2485)

Kollokationsplan und Inventar.

Gemeinschuldner: Hanselmann Hermann, Reisender, Rorschach.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 1. bis 10. Juni 1934.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (2474)

Fallita: Villiger nata Bertschy Cristina, moglie di Cristiano, esercizio Hotel Villiger, in Lugano.

Data del deposito: 30 maggio 1934.

Termine per le opposizioni: Entro 10 giorni.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2475)

Faillie: La succession de Matthey François, négociant, Chemin de Montelly 21, à Lausanne.

Date du dépôt: 30 mai 1934.

Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49 ord. de 1911: 9 juin 1934.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé, art. 32, § 2, de l'ord. de 1911.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (2476)

Ueber Muggli Wilhelm, von Mönchaltorf, wohnhaft in Zürich 11-Schwamendingen, Stettbachstrasse 61, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. Mai 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 24. Mai 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. Juni 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2492)

Ueber die Kollektivgesellschaft Plattner & Bachofen in Liq., Architekten und Bauunternehmer, Handel in Immobilien, In den Ziegelhöfen Nr. 10 (früher Elisabethenstrasse 44), in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 17. April 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichtes am 25. Mai 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. Juni 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 200.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Payerne* (2477)

Faillie: Gingins-Berger Adèle, veuve de Jules, négociante, à Payerne.

Date du prononcé: 11 mai 1934.

Délai pour avancer les frais (par fr. 250.—): 11 juin 1934.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (2493)

Gemeinschuldnerin: Auto-Ersatzteile A.-G. (Auto-Pièces S. A.), Talstrasse Nr. 83, in Zürich 1, mit Filiale in Genf, 6, Rue de la Buanderie.

Datum der Schlussverfügung: 23. Mai 1934.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (2471¹)

Das Konkursverfahren über Dettelbach Franz, geb. 1898, alt Hotelier, Handel in antiken Möbeln, von Wettswil a. Albis und Kandersteg, wohnhaft gewesen Freigutstrasse 8, in Enge-Zürich 2, dato Junkerngasse Nr. 55, in Bern, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18. ds. Mts. als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (2626/7)

Die Konkursverfahren über:

1. Metallverchromungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 11-Oerlikon, und
2. Reinmann-Eislinger Margaretha Sophie, Frau, Darmhandlung, wohnhaft gewesen in Zürich 11-Oerlikon, dato in Mannheim,

sind durch Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 3. bzw. 19. Mai 1934 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Luzern *Konkursamt Reiden-Pfaffnau in Reiden* (2628)

Das Konkursverfahren über die Firma Sutter & Cie., Apparatefabrik, Reiden, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Willisau vom 16. Mai 1934 als geschlossen erklärt worden.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (2635)

Par jugement du 29 mai 1934, le Tribunal a prononcé la révocation de la faillite de Bassi Nicodème, Rue Philippe Plantamour 31.

Sieur Bassi a été réintégré dans la libre disposition de ses biens et réhabilité.

Ferd. Charrot, commis-greffier.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg* (2651)

Première enchère.

Failli: Clément Joseph, feu Charles, d'Ependes, anc. marchand de bétail et cafetier, à Fribourg.

Date et lieu de l'enchère: Mardi 3 juillet 1934, à 10 heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 20 juin 1934.

Immeubles: Commune de Fribourg, cad. fol. 577.

Cadastre Art.	NOM, LOCAL, NATURE, CONTENANCE	TAXE CADASTRALE Fr.
1351 a 1351 b 1350 a	Planche supérieure n° 236, maison de 2 logements, café du Sehild, écurie, place, jardin et pré de 2307 m²	45,801.—

Estimation de l'office: fr. 60,000.—.

Fribourg, le 29 mai 1934. Le préposé aux faillites.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2636/7)

Grundstück-Versteigerung.

Donnerstag, den 28. Juni 1934, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. St., im Zivilgerichtssaal, infolge Konkurses gerichtlich versteigert:

1. Das zur Konkursmasse des Grässlin-Stadler Ernst Friedrich, von Basel, gehörende Grundstück, Sektion V, Parzelle 1781¹, haltend 8 Aren 91 m², mit Wohnhaus Grosspeterstrasse 16, Werkstattgebäude, Schopf.

   Brandschatzung: Fr. 247,000.—.

   Die amtliche Schatzung des Grundstückes, inkl. des Wagnerei- und Automobilfabrikations-Inventars, beträgt Fr. 267,930.—.

   Beim Zuschlag sind Fr. 3500.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

2. Das zur Konkursmasse des Sproll-Steiger Anton, von Basel, gehörende Grundstück, Sektion VII, Parzelle 2513¹, haltend 5 Aren 99 m², mit Wohnhaus An der hohlen Gasse 5.

   Brandschatzung: Fr. 79,000.—.

   Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 75,000.—.

   Beim Zuschlag sind Fr. 1200.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftverwaltung) vom 4. Juni 1934 an zur Einsicht auf.

Die Grundstücke werden zu jedem Preise zugeschlagen, eine zweite Gant findet nicht statt.

Basel, den 30. Mai 1934. Konkursamt Basel-Stadt.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2478)

Vente d'immeubles.

Le mercredi 4 juillet 1934, à 15 heures, en Salle de Justice de Paix, Palais de Montbenon à Lausanne, l'Office des Faillites de Lausanne, procédera à la vente à tout prix des immeubles appartenant à la faillite de la succession de Matthey François, à Lausanne, savoir: commune de Lausanne, En Montoie, Chemin de Montmelly 11.

1er lot.

Bâtiment d'habitation avec jardin-place.
Surface totale 1000 m².
Taxe vénale et de l'office: fr. 20,000.—.

2me lot.

Bâtiment, soit remise avec jardin-place.
Surface totale 1877 m².
Taxe vénale et de l'office: fr. 27,000.—.
Cette propriété conviendrait à un maraîcher.
Beaux terrains à bâtir, parcellement facile.

Conditions de vente, désignation cadastrale et des charges à disposition au bureau de l'office, Rue de Genève 7.

Lausanne, le 26 mai 1934. Le préposé: E. Pilet.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2479)

Vente d'immeubles.

Le mercredi 4 juillet 1934, à 15 heures, en Salle de Justice de Paix, Palais de Montbenon à Lausanne, l'Office des Faillites de Lausanne, procédera à la vente à tout prix des immeubles appartenant à la faillite de la Société immobilière Le Gui-Lausanne S. A., à Lausanne, savoir:

Commune du Mont, Aux Côtes, bâtiment d'habitation et grands locaux industriels et jardin.
Surface totale 4500 m².
Taxe vénale et de l'office: fr. 80,000.—.

Conditions de vente, désignation cadastrale et des charges à disposition au bureau de l'office, Rue de Genève 7.

Lausanne, le 26 mai 1934. Le préposé: E. Pilet.

Ct. du Valais *Office des faillites de Sierre* (2638)

Failli: Ramuz Louis, Chippis.

En rectification à la publication parue, l'enchère du 8 juin prochain porte sur les immeubles tels que désignés ci-après au registre foncier.

sur Chippis: nº 329, fol. 2, «Châtaigniers» de 2843 m², usine 223 m², pré 1427 m², bois 1193 m².
nº 334, fol. 2, «Praïe» de 279 m² pré
aucun autre changement dans les publications.

Sierre, le 28 mai 1934. Le préposé: F. de Preux.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 3* (2481²)

Erste Steigerung.

Schuldnerin: Genossenschaft «Eureka», mit Sitz an der Heuelstrasse 35, Zürich 7, verbeiständet durch: M. Frischknecht, Stationsstrasse 52, Zürich 3.

Pfandeigentümerin: Dieselbe.
Ganttag: Donnerstag, den 19. Juli 1934, 15 Uhr.
Gantlokal: Restaurant «Aemtlerhalle», Gertrudstrasse 37, Zürich 3.
Auflegung der Gantbedingungen: Vom 2. Juli 1934 an.
Eingabefrist: Bis 19. Juni 1934.

Grundpfand:

Im Grundbuchkreis und Stadtquartier Wiedikon-Zürich gelegen:

Grundprotokoll Wiedikon Bd. 51, Seite 49.

Grundplan Blatt 16. Kat. Nr. 1251.

1. Ein Wohnhaus mit gew. Keller, an der Sihlfeldstrasse 53, in Zürich 3, unter Assek. Nr. 1813 für Fr. 160,000.— (einhundertsechszigtausend Franken) assekuriert.
2. Zwei Aren 73,7 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

Grenzen, Grunddienstbarkeiten, sowie Vormerkungen laut Grundprotokoll.

Betreibungsamtliche Schätzung von Ziffer 1 und 2: Fr. 190,000.—.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlage auf Abrechnung an der Kaufsumme den Betrag von Fr. 3000.— bar zu bezahlen; im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich 3, den 28. Mai 1934. Betreibungsamt Zürich 3: O. Hess.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 3* (2482²)

Erste Steigerung.

Schuldnerin: Genossenschaft «Sansara», mit Sitz an der Heuelstrasse 35, in Zürich 7, verbeiständet durch: M. Frischknecht, Stationsstrasse 52, Zürich 3.

Pfandeigentümerin: Dieselbe.
Ganttag: Donnerstag, den 19. Juli 1934, 17 Uhr.
Gantlokal: Restaurant «Aemtlerhalle», Gertrudstrasse 37, Zürich 3.
Auflegung der Gantbedingungen: Vom 2. Juli 1934 an.
Eingabefrist: Bis 19. Juni 1934.

Grundpfand:

Im Grundbuchkreis und Stadtquartier Wiedikon-Zürich gelegen:

Grundprotokoll Wiedikon Bd. 51, Seite 50.

Grundplan Blatt 16. Kat. Nr. 1250.

1. Ein Wohnhaus mit gew. Keller, an der Sihlfeldstrasse 55, in Zürich 3, unter Assek. Nr. 1814 für Fr. 160,000.— (einhundertsechszigtausend Franken) assekuriert.
2. Zwei Aren 54,6 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

Grenzen, Dienstbarkeiten, sowie Vormerkung laut Grundprotokoll.

Betreibungsamtliche Schätzung von Ziffer 1 und 2: Fr. 200,000.—.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlage auf Abrechnung an der Kaufsumme den Betrag von Fr. 3000.— bar zu bezahlen; im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich 3, den 28. Mai 1934. Betreibungsamt Zürich 3: O. Hess.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Berne *Arrondissement de Courtelary* (2629)

Débiteur: Emeh Ernest, maître scieur, à Villeret.
Date du jugement accordant le sursis: 25 mai 1934.
Commissaire au sursis: Me Henri Geneux, notaire, à St-Imier.
Délai pour les productions: 20 juin 1934.
Assemblée des créanciers: Lundi 16 juillet 1934, à 15 heures, à l'Hôtel des XIII Cantons, à St-Imier.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 6 juillet 1934 en l'Etude du commissaire.

Kt. Bern *Konkurskreis Interlaken* (2639)

Schuldnerin: Zwahlen geb. Diesslin Alwine, Frau, Eisenhandlung, in Interlaken.
Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Interlaken: 25. Mai 1934.
Sachwalter: Hans Santschi, Treuhand- und Verwaltungsbureau, Restaurant Maulbeerbaum, Thun.
Eingabefrist: Bis und mit 18. Juni 1934.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen schriftlich und begründet mit den nötigen Beweismitteln beim Sachwalter einzureichen.
Gläubigerversammlung: Samstag, den 30. Juni 1934, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Hirschen, Interlaken.
Aktenauflage: 10 Tage vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Bex* (2630)

Débitrice: Société en nom collectif Cherix frères, fabrique de clôtures et scierie, Bex.
Date de l'octroi du sursis par décision du président du Tribunal du district d'Aigle: 22 mai 1934.
Commissaire: H. Barbezat, préposé aux faillites, Bex.
Délai pour les productions: 19 juin 1934.
Assemblée des créanciers: Lundi 9 juillet 1934, à 14 heures, à l'Hôtel de Ville, à Bex.
Examen des pièces: Dès le 29 juin 1934, au bureau du commissaire, de 8 à 12 heures.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2640)

Débitrice: Société en nom collectif Golay Louis et fils, représentation commerciale, Rue du Rhône 57, à Genève.
Date du jugement accordant le sursis: 25 mai 1934.
Commissaire au sursis concordataire: Philippe Briquet, préposé à l'Office des Faillites.
Expiration du délai de production: 19 juin 1934.
Assemblée des créanciers, le jeudi 12 juillet 1934, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des Assemblées de Faillites.
Délai pour prendre connaissance des pièces dès le 2 juillet 1934.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2641)

Débiteur: Perriard Joseph, entreprise générale du bâtiment et négociant en gros, Rue des Alpes 4, à Genève.
Date du jugement accordant le sursis: 24 mai 1934.
Commissaire au sursis concordataire: Philippe Briquet, préposé à l'Office des Faillites.
Expiration du délai de production: 19 juin 1934.
Assemblée des créanciers: Jeudi 12 juillet 1934, à 11 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des Assemblées de Faillites.
Délai pour prendre connaissance des pièces, dès le 2 juillet 1934.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich, Altstadt* (2642)

Die dem Schatzmann Hans, Buch- und Kunstdruckerei, Verlag der «Münsterpresse», Galerie International Horgen und Zürich, bewilligte Nachlasstundung ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Horgen, I. Abteilung, vom 11. Mai 1934, um 2 Monate, d.h. bis und mit 17. Juli 1934 verlängert worden.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 10. Juli 1934, 14.30 Uhr, im Restaurant «Du Nord», I. Stock, Bahnhofplatz, Zürich.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Zürich, den 28. Mai 1934. Der Sachwalter:
Rämistrasse 7. Willy Bühler,
i. Fa. Dr. Weisser, Bühler & Co.,
Treuhandgesellschaft.

Ct. de Berne *Arrondissement de Courtelary* (2631)

Par décision du président du Tribunal du district de Courtelary du 24 mai 1934, le sursis concordataire accordé le 20 avril 1934 à Weibel Julien, industriel, à St-Imier, a été prolongé de deux mois à partir du 20 juin 1934.

En conséquence l'assemblée des créanciers fixée au lundi 11 juin 1934 n'aura pas lieu, et elle est reportée au samedi 11 août 1934, à 15 heures, en l'Etude du commissaire, Rue Francillon 18, à St-Imier.

St-Imier, le 25 mai 1934. Le commissaire au sursis: N. Frepp, av.

Ct. de Berne *Arrondissement de Moutier* (2652)

A son audience du 28 mai 1934, le président du Tribunal du district de Moutier a prolongé de 2 mois, à partir du 18 juin 1934, le sursis concordataire accordé de date du 18 avril 1934 à la Société en nom collectif Grütter & Linder, siège à Reconvilier.

L'assemblée des créanciers est fixée au mercredi 8 août 1934, à 15 hs., en l'Etude du commissaire.

Dépôt des pièces depuis le 28 juillet 1934.

Reconvilier, 29 mai 1934. Le commissaire au sursis: A. Groslimond, not.

Kt. Schaffhausen *Konkurskreis Schaffhausen* (2643)

Durch Beschluss des Kantonsgerichts Schaffhausen vom 26. Mai 1934 ist die der Firma Guyan & Co, Garage-Tivoli, Schaffhausen, sowie die dem Guyan Christian, Kaufmann, in Neuhausen, gewährte Nachlasstundung um 2 Monate, d. h. bis 24. Juli 1934 verlängert worden.

Schaffhausen, den 28. Mai 1934. Der Sachwalter: Dr. H. Räber, Rechtsanwalt.

Widerruf der Nachlasstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.) (L. P. 298, 309.)

Kt. Bern *Richteramt I Bern* (2644)

Die Nachlasstundung der Firma Balmer, Marti & Cie., Leinenwaren en gros, Münzgraben 13, in Bern, und der beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter Balmer Ida, Frl., und Marti Max, ist aufgehoben.

Bern, den 28. Mai 1934. Der Gerichtspräsident I: Jäggi.

Kt. Basel-Land *Obergericht Basel-Land in Liestal* (2653)

In der Nachlasstundungssache Linden Hans, Biscuitsfabrik, in Arlesheim, ist ein Nachlassvertrag nicht zustande gekommen. Die bewilligte Nachlasstundung ist somit dahingefallen.

Liestal, den 25. Mai 1934. Kanzlei des Obergerichts.

Kt. Basel-Land *Obergericht Basel-Land in Liestal* (2654)

Die dem Schaub-Weber Hans, Liqueur- und Spirituosenhandlung, in Liestal, bewilligte Nachlasstundung ist infolge Insolvenzerklärung dahingefallen.

Liestal, den 25. Mai 1934. Kanzlei des Obergerichts.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (2632)

Schuldnerin: Firma Kaller (Inhaber Léon Kaller), Herrenmode- und Bekleidung, Kapellgasse 8, Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Samstag, den 16. Juni 1934, vormittags 10 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse 2, Luzern.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.

Luzern, den 25. Mai 1934.

Der Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt: P. Segalini.

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (2495)

Schuldnerin: Kauffmann-Chirée Alexandrine, Frau, Café-Restaurant «Stadthof», Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Samstag, den 30. Juni 1934, vormittags 10 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse 2, Luzern.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.

Luzern, den 29. Mai 1934.

Der Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt: P. Segalini.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (2645)

Le Tribunal de Première Instance, sis à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg de Four, deuxième Cour, premier étage, salle A. statuera en audience publique, le lundi 4 juin 1934, à 9 heures, sur l'homologation du concordat proposé à ses créanciers par la carrosserie Heber Charles S. A., Rue des Pâquis 49, à Genève.

Les opposants sont invités à se présenter à cette audience, afin de faire valoir leurs moyens.

Ferd. Charrot, commis-greffier.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

Kt. Luzern *Amtsgerichtspräsident von Sursee* (2496)

Schuldner: Zemp Fritz, mechanische Werkstätte, Wolhusen.

Datum der Bestätigung: 29. Mai 1934.

Sursee, den 29. Mai 1934. Der Amtsgerichtspräsident: Dr. A. Beck.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt* (2633)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 25. Mai 1934 den von Rieber Hans Theodor, Turnerstrasse 37, früheren Inhaber der Firma Hans Rieber, Betrieb des Kinematographentheaters Kamera, in Basel, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt.

Die Auszahlung der Nachlassdividende besorgt das Konkursamt Basel-Stadt.

Basel, den 25. Mai 1934. Zivilgerichtsschreiberei, Prozesskanzlei.

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht Alltoggenburg in Bütschwil* (2658)

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung.

Schuldnerin: Firma Haene Franz & Sohn, Radioapparatefabrik, Kirchberg (St. Gallen).

Datum der Bestätigung: 12. Mai 1934.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

Bütschwil, den 24. Mai 1934.

Bezirksgerichtskanzlei Alttoggenburg.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren

(SchKG 249, 250, 293 ff.)

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(L. P. 249, 250, 293 suiv.)

Kt. St. Gallen *Konkurskreis Alltoggenburg* (2659)

Kollokationsplanauflage in Nachlassvertragssachen mit Vermögensabtretung.

In Nachlassvertragssachen der Firma Häne Franz & Sohn, Radioapparatefabrik, Kirchberg (St. Gallen), liegt der Kollokationsplan vom 9. bis 18. Juni 1934 bei unterzeichnetem zur Einsicht und allfälligen Anfechtung auf.

Bütschwil, den 24. Mai 1934.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: J. Brunner, Konkursbeamter.

Ct. de Neuchâtel *Arrondissement de Neuchâtel* (2480)

L'état de collocation du concordat par abandon d'actif du citoyen Landry William, ci-devant négociant en tissus, à Neuchâtel, est déposé en l'Etude du liquidateur Me Jean Krebs, avocat, à Neuchâtel, Rue de l'Hôpital 4, où il peut être consulté par les intéressés.

Les actions en rectification du dit état devront être introduites dans le délai de 10 jours, dès la première publication du présent avis, soit jusqu'au 9 juin prochain inclusivement.

Neuchâtel, le 26 mai 1934. Le liquidateur du sursis: Jean Krebs, avocat.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Bern *Richteramt I Bern* (2646)

Renaud Ach., Blumengeschäft, Amthausgasse 16, in Bern, hat ein Nachlasstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Dienstag, den 12. Juni 1934, vormittags 9 Uhr, vor Richteramt I Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause. Zu diesem Termine hat der Gesuchsteller persönlich zu erscheinen.

Die Gläubiger des Ach. Renaud können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlasstundung nur schriftlich bis zum 11. Juni 1934 bei der Kanzlei des Richteramtes II Bern einreichen.

Bern, den 28. Mai 1934. Der Gerichtspräsident I: Jäggi.

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (2655)

Verhandlung über ein Nachlasstundungsbegehren.

Den Gläubigern des Wyss Arnold, Feilenhauer, St. Urbangasse, in Solothurn, wird hiedurch bekannt gegeben, dass die Verhandlung über das vom Schuldner eingereichte Nachlasstundungsbegehren stattfindet: Donnerstag den 7. Juni 1934, vormittags 10½ Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn, Amthaus I. Stock. Anbringen können an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich gemacht werden.

Solothurn, den 29. Mai 1934.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: O. Weingart.

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (2660)

Verhandlung über Nachlasstundungsbegehren.

Den Gläubigern der Schenk Hedy und Bethly, Allerheiligen, in Grenchen, wird hiermit bekannt gegeben, dass die Verhandlung über ein von den Schuldnern eingereichtes Nachlasstundungsbegehren stattfindet: Donnerstag, den 7. Juni 1934, vormittags 11 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn, Amthaus I. St. Anbringen können bei der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich gemacht werden.

Solothurn, den 29. Mai 1934.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: O. Weingart.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich* (2484)

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich

hat am 26. Mai 1934

in Sachen

Kunst & Spiegel A.-G., Bahnhofstrasse 7, in Zürich 1, Schuldnerin,

vertreten durch Rechtsanwälte Dres. R. Stäger & F. Schenkel, Pelikanstrasse 2, in Zürich 1,

sowie

1. Otto Schmidlin-Walter, Traubenstrasse 5, in Zürich 2;
2. Frau L. Schmidlin-Rath, in Basel,

vertreten durch W. J. Schmidlin, in Chiasso, als Gläubiger und Gesuchsteller,

betreffend Insolvenzerklärung und Aufschub der Konkurseröffnung,

verfügt:

1. der Kunst & Spiegel A.-G., Bahnhofstrasse 7, in Zürich 1, wird ein Aufschub der Konkurseröffnung bis 31. Juli 1934 bewilligt.

2. Während dieser Zeit dürfen Betreibungen gegen die Schuldnerin weder angehoben noch fortgesetzt und Konkursbegehren nicht gestellt werden.

3. Der Schuldnerin ist gestattet, ihr Geschäft unter Aufsicht des Kurators fortzuführen. Indessen ist ihr die Eingehung neuer Verbindlichkeiten und die Veräusserung oder Belastung von Aktiven untersagt, soweit damit der normale Geschäftsbetrieb überschritten wird.

4. Als Kurator wird bestellt: Rechtsanwalt M. Gloor, Sihlstrasse 43, in Zürich 1, mit dem Auftrag:

a) sofort ein Verzeichnis sämtlicher Vermögensbestandteile der Schuldnerin aufzunehmen, verbunden mit Schätzung;
b) den Geschäftsbetrieb im Sinne von Ziffer 3 zu überwachen und Unregelmässigkeiten sofort zu melden;
c) einen Vermögensstatus zu erstellen, wenn nötig unter Erlass eines Schuldenrufes;
d) zur Beratung der von der Schuldnerin vorgeschlagenen Sanierungsmassnahmen eine Gläubigerversammlung einzuberufen und vor Ablauf des Aufschubes über die Lage der Schuldnerin und die getroffenen Massnahmen zu berichten.

5. Als Publikationsorgane werden bestimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, das kantonale Amtsblatt, das Tagblatt der Stadt Zürich und die Neue Zürcher Zeitung.

6. Mitteilung an die Gläubiger durch einmalige Veröffentlichung in den in Ziffer 5 genannten Blättern.

7. Ein Rekurs gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen nach der Veröffentlichung im kantonalen Amtsblatt, bei der IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich schriftlich und im Doppel eingereicht werden.

Bezirksgerichtskanzlei Zürich:
Der Substitut: Erne.

Kt. Zürich *Konkurskreis Unterstrass-Zürich* (2483)

Einladung zur Gläubigerversammlung.

Die Gläubiger der Firma Altorfer Söhne & Co. A. G., Zentralheizungsfabrik, Wasserwerkstrasse 143, Zürich 6, werden hiermit auf **Donnerstag, den 7. Juni 1934, 14 Uhr, ins Restaurant Kaufleuten, Zürich 1, Pelikanstrasse 18,** eingeladen.

Traktanden: Besprechung der gegenwärtigen Situation der Schuldnerin und der zu treffenden Massnahmen. Eventuell Beratung über einen Nachlassvertrag.

Zürich, den 28. Mai 1934. Der gerichtlich bestellte Kurator:
Dr. Treadwell,
Löwenstrasse 17, Zürich 1.

Kt. Basel-Stadt *Betreibungsamt Basel-Stadt* (2647)

Rückruf einer Grundstückversteigerung.

Die auf Donnerstag, den 31. Mai 1934 angesetzte Versteigerung des dem Kuttruff-Göpfert Karl, von Basel, bzw. der Maschinen- & Apparate-Bau A.-G. St. Albantal gehörenden Grundstückes, Sektion V, Parzelle 1213, mit Wohnhaus St. Albantal 8, Mittelbau, Hintergebäude, findet nicht statt.

Basel, den 30. Mai 1934. Betreibungsamt Basel-Stadt.

Kt. Graubünden *Bezirksgericht Maloja in Ponte* (2648)

Der Rechtstag

in Sachen **Beschwerde** der Firma Bittmann & Cie., Bijouterie, St. Moritz, gegen den Entscheid der Nachlassbehörde Oberengadin vom 1./8. Mai 1934 betreffend Nachlasstundung, findet Montag, den 4. Juni 1934, nachmittags 2.15 Uhr, im Gemeindehaus in St. Moritz, statt.

Ponte, den 28. Mai 1934.

Namens des Bezirksgerichtsausschusses Maloja:
Der Präsident: Dr. Albertini.

Kt. Thurgau *Bezirksgericht Kreuzlingen in Romanshorn* (2656)

Bewilligung einer Nachlasstundung.

Das Bezirksgericht Kreuzlingen hat heute dem Trösch Emil, Autogarage, Bottighofen, eine Nachlasstundung für die Dauer von zwei Monaten, von der Publikation an gerechnet, bewilligt.

Als Sachwalter ist bestellt: Betreibungsbeamter Fischer in Kreuzlingen.

Romanshorn, den 26. Mai 1934. Gerichtskanzlei Kreuzlingen.

Kt. Thurgau *Bezirksgericht Kreuzlingen in Romanshorn* (2657)

Bewilligung einer Nachlasstundung.

Das Bezirksgericht Kreuzlingen hat heute der Schaefli-Decurtins Marg., z. Sonne, Kreuzlingen, eine Nachlasstundung für die Zeitdauer von zwei Monaten, von der Publikation an gerechnet, bewilligt.

Als Sachwalter ist bestellt: Betreibungsbeamter Fischer, in Kreuzlingen.

Romanshorn, den 26. Mai 1934. Gerichtskanzlei Kreuzlingen.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (2634)

6me Chambre, 1re section commerciale.

Par ordonnances des 1er, 3 et 22 mai 1934, le Tribunal de Première Instance a nommé une commission de gestion de la Banque d'Escompte Suisse, Société Anonyme, ayant son siège, 2, Rue de la Confédération à Genève, composée comme suit:

Président: Monsieur Albert Richard, professeur à la faculté de droit de Genève, Rue de Chapeaurouge.

Membres: Messieurs:
E. Darier, banquier, Boulevard du Théâtre 4, Genève;
Frédéric Leclerc, gestion de fortunes, Boulevard du Théâtre 2, Genève;
Max Pfyffer, Gérant de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse, à Berne;
Me Edouard Aymonier, avocat, Corraterie 16, à Genève;
Victor Gautier, administrateur-délégué de la Banque d'Escompte Suisse, S. A., Genthod, Genève;
Hans Dietler, Dr. en droit, à Zurich, administrateur-délégué de la Banque d'Escompte Suisse S. A.;
Gustave Jornot, avocat, Rue des Moulins 1, Genève;
H. S. Bergier, notaire, 8, Rue du Grand Chêne, Lausanne;
Léon Duguet, banquier, président de la Banque d'Etat de Fribourg, à Fribourg;
Louis Vancher, administrateur-délégué de la Société de Banque Suisse S. A., Avenue de Champel 20, Genève;
Joseph Straessle, banquier, membre de la direction générale du Crédit Suisse S. A., Zurich.

Dispostif:

Le Tribunal: Statuant par voie de procédure sommaire: Vu l'art. 657 C. O.
Ajourne la déclaration de faillite de la Banque d'Escompte Suisse S. A.
Nomme une commission de gestion chargée de la conservation de l'actif de la société précitée.

Dit et prononce que cette commission aura pour mission:

1. De saisir provisoirement de tous les actifs de la Banque d'Escompte Suisse S. A. et assurer leur conservation.
2. De gérer provisoirement les affaires de la précitée et à l'exclusion de tout autre personne, dans les limites nécessaires pour assurer la conservation des actifs.
3. De dresser un inventaire des actifs de la précitée.
4. D'établir un bilan.
5. D'étudier la question de la consolidation de la précitée, d'une liquidation extra-judiciaire, d'un concordat ou toute autre mesure susceptible d'assurer les plus grands avantages aux créanciers.
6. De dresser un rapport écrit sur la mission confiée et informer immédiatement le Tribunal de toute circonstance diminuant la valeur des actifs de la précitée.
7. Autorise la commission de gestion de la Banque d'Escompte Suisse S. A. à confier le droit de la représenter envers les tiers, soit à un ou plusieurs de ses membres, soit à une ou plusieurs personnes étrangères.
8. Rechercher les fautes pénales ou civiles commises tant par le conseil d'administration que par la direction et les vérificateurs des comptes dans la gestion ou la vérification des comptes soit du Comptoir d'Escompte de Genève S. A. soit de la Banque d'Escompte Suisse S. A. et celà jusqu'au jour de la fermeture des guichets.
9. Rechercher les opérations faites par les organes des sociétés susnommées pouvant donner lieu à l'exercice d'une action révocatoire.

Fixe à 6 mois, sous réserve d'une prorogation éventuelle, si elle se révèle nécessaire, la durée des pouvoirs conférés à la commission de gestion.

Dit et prononce que pendant ce délai de 6 mois, aucune poursuite ne pourra être dirigée contre la Banque d'Escompte Suisse S. A.

Tribunal de Première Instance de Genève:
W. Keiser, juge. Ferd. Charrot, commis-greffier.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1934. 22. Mai. **Fierzischer Stipendienfond für den Sekundarschulkreis Meilen,** in Meilen (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1927, Seite 1110). Nachdem dieser Fonds nicht mehr als Stiftung im eigentlichen Sinn behandelt, sondern als öffentliches Gut verwaltet und beaufsichtigt wird, ist diese Stiftung mit Genehmigung des Aufsichtsorgans vom 26. April 1934 im Handelsregister gelöscht worden.

Handel mit Liegenschaften usw. — 25. Mai. Unter der Firma **Wasta A. G.,** hat sich mit Sitz in Zürich am 18. Mai 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Kauf und Verkauf von Liegenschaften und die Tätigung aller mit dem Liegenschaftenverkehr zusammenhängender Geschäfte, wie Vermietung, Umbau, Neubau. Die Gesellschaft kann auch im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten oder ähnliche Unternehmungen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Dr. Max Brumann, Rechtsanwalt, von Jona (St. Gallen), in Zürich 1. Geschäftslokal: Gerbergasse 5/Uraniastrasse «Neuseidenhof» (bei Dr. M. Brumann), in Zürich 1.

Pharmazeutische Produkte. — 25. Mai. Unter der Firma **Pharmag Aktiengesellschaft Zürich (Pharmag Société Anonyme Zurich)** hat sich mit Sitz in Zürich am 23. April/17. Mai 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie befasst sich mit der Herstellung und dem Vertrieb pharmazeutischer Produkte und dem Abschluss von Geschäften, die mit diesem Hauptzweck im Zusammenhang stehen und für diesen förderlich sein können. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 60 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Es können auch Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgegeben werden. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einer Person, so führt diese Einzelunterschrift. Als Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist gewählt: Dr. Fritz Schöni, Rechtsanwalt, von Bern, in Zürich. Als Direktor, ebenfalls mit Einzelunterschrift, wurde ernannt: Jules Haab, Kaufmann, von Zürich, in Feldmeilen. Geschäftslokal: Pelikanstrasse 2, in Zürich 1 (bei Jules Haab).

25. Mai. **Seidendrucker-Genossenschaft Uster,** in Uster (S. H. A. B. Nr. 295 vom 16. Dezember 1933, Seite 2970). Karl Ringer-Gloor und Bruno Günthart sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Der bisherige nichtzeichnungsberechtigte Beisitzer Ferruccio Buzzachera, Seidendrucker, italienischer Staatsangehöriger, in Richterswil, ist nun Präsident. Der Aktuar Faenzo Maspero ist nun auch Kassier. Neu wurden als Beisitzer in den Vorstand ohne Unterschrift gewählt: Jenny Balthasar, Seidendrucker, von Soll (Glarus), in Zürich, und Johannes Frei, Maschinist, von Hofstetten, in Richterswil. Präsident und Aktuar-Kassier zeichnen kollektiv.

25. Mai. **Tuffverwertungs A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 91 vom 20. April 1932, Seite 952), Ausbeutung von Tufflagern usw. Dr. Hans Duttweiler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Fritz Keusch, Zahntechniker, von und in Zürich. Der Genannte zeichnet mit dem Präsidenten kollektiv.

25. Mai. **Milchproduzentengenossenschaft Wernetshausen,** in Hinwil (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1926, Seite 1828). Fritz Schmid ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Heinrich Pfenninger, bisher Beisitzer, ist jetzt Vizepräsident; Otto Grimm, bisher Vizepräsident und Kassier, ist nur noch Kassier, und neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Wilhelm Furrer, Landwirt, von Hinwil,

in Wernetshausen-Hinwil. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

25. Mai. **Photodruck und -Copie A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1934, Seite 453). Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Schmal, Kaufmann, von St. Gallen, in Zürich. Der Genannte führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Eisenwaren, Beschläge, Werkzeuge. — 25. Mai. Die Firma **F. Bender,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 103 vom 5. Mai 1930, Seite 950), verzeigt als Natur des Geschäftes: Handel in Eisenwaren, Bau- und Möbelbeschlägen und Werkzeugen. Geschäftslokal: Oberdorfstrasse 9 und 10.

Biscuits. — 25. Mai. Die Firma **Jules Clément,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1926, Seite 265), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach: Zürich 1, Schweizergasse 21, und verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Vertretung und Generaldepot der Biscuits Pernot S. A., in Genf.

25. Mai. Die Firma **Pierre Fournaise, Alabasterwerk und Leuchterfabrik,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 58 vom 11. März 1930, Seite 521), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Südstrasse 3, in Zürich 8. Der Inhaber wohnt in Küsnacht (Zürich) und ist Bürger von Zürich.

Papier, Jute, Bindfaden. — 25. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Jacques Feldmann & Co.,** in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1930, Seite 2326), Papier, Jute und Bindfaden en gros, verzeigt als Geschäftslokal Hardturmstrasse 82/90, in Zürich 5. Der Gesellschafter Josef Dutli wohnt in St. Gallen.

25. Mai. **« Ipag » Finanzierungs-, Handels- und Patentverwertungs-A.-G.** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2910). Die Unterschrift von Marcell Merdinger ist erloschen.

Gartenbau. — 25. Mai. Die Firma **Fritz Haggenmacher,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 162 vom 13. Juli 1928, Seite 1382), Gartenbaugeschäft, verzeigt infolge behördlicher Umnummerierung der Häuser als Geschäftslokal: St. Georgenstrasse 82.

Metallhalbfabrikate. — 25. Mai. Inhaber der Firma **Julius Hess,** in Zürich 10, ist Julius Hess-Lautenschläger, von Bäretswil, in Zürich 10. Handel in Metallhalbfabrikaten. Wibichstrasse 1.

Waren aller Art. — 25. Mai. Inhaber der Firma **Karl Kühner,** in Winterthur 4, ist Karl Kühner-Kunz, von Diessenhofen (Thurgau), in Winterthur 4. Handel in Waren aller Art. Wülflingerstrasse 231.

Broschüren-Verlag. — 25. Mai. Inhaber der Firma **Friedrich Styner,** in Zürich 1, ist Friedrich Styner, von Unter-Entfelden (Aargau), in Zürich 1. Herausgabe von Broschüren «Vernunft-Wille-Verlag». Storchengasse 17.

25. Mai. Inhaberin der Firma **Wernli, Carosserie Zürich-Albisrieden,** in Zürich 9 (Albisrieden), ist Frieda Wernli geb. Keller, von Thalheim (Aargau), in Zürich 8. Die Firma erteilt Einzelprokura an den Ehemann der Inhaberin Max Wernli-Keller, von Thalheim (Aargau), in Zürich. Carosserie. Anemonenstrasse 40.

Tee. — 25. Mai. Die Firma **D. Huy, Nachfolg. v. H. S. v. Wickenvoort-Crommelin,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 171 vom 1. Juli 1910, Seite 1202), Tee, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Firma « Wwe. Anna Huy-Bucher », in Zürich 1.

Inhaberin der Firma **Wwe. Anna Huy-Bucher,** in Zürich 1, ist Wwe. Anna Huy-Bucher, von Zürich, in Zürich 8. Die Firma hat Aktiven und Passiven der Firma « D. Huy, Nachfolg. v. H. S. v. Wickenvoort-Crommelin », in Zürich 1, übernommen. Teegeschäft. Storchengasse 16.

Baugeschäft usw. — 25. Mai. Heinrich Boller, von und in Uster, und Wwe. Marie Oetiker geb. Morf, Arnold Armin Oetiker und Ernst Walter Oetiker, alle von Stäfa und Bubikon, in Bubikon, haben unter der Firma **H. Boller & A. Oetiker's Erben,** in Bubikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 22. März 1934 ihren Anfang nahm. Baugeschäft, Ausführung der Zimmerarbeiten am Kantonalen Verwaltungsgebäude a. d. Walcheareal, in Zürich. Bei der Station.

Baumwolle. — 25. Mai. Die Firma **Otto Feuerlein's Wwe.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1930, Seite 2600), Baumwollagentur, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Seide usw. — 25. Mai. Die Firma **Nabholz und Cie.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 216 vom 17. September 1931, Seite 2006), Import chinesischer und japanischer Seide und Seidenstoffe, Kollektivgesellschafter: Hermann Robert Nabholz-von Grabow, Marie Louise Nabholz und Anna Helena Nabholz, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Wäscherei, Glätterei. — 25. Mai. Die Firma **Schwestern Missland,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 307 vom 19. Juli 1906, Seite 1225), Wäscherei und Glätterei, Gesellschafterinnen: Emilie und Rosalie Missland, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Immobiliengenossenschaft. — 25. Mai. **Genossenschaft Felicitas,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 58 vom 11. März 1930, Seite 521), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften im In- und Auslande. Oskar Grob ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als weiteres Mitglied in den Vorstand gewählt: Paul Braun, Kaufmann, von Bronschhofen (St. Gallen), in Wallisellen. Die Vorstandsmitglieder zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

Apotheke, Drogerie. — 25. Mai. Die Inhaberin der Firma **Finkler,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 283 vom 2. Dezember 1924, Seite 1969), Betrieb der Apotheke und Drogerie zum Sonnenthal, ist nunmehr Bürgerin von Zürich.

Immobiliengenossenschaft. — 25. Mai. **Genossenschaft Walche,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1933, Seite 1273). Der Prokurist Freiherr Ewald von Kleist wohnt nunmehr in Merano (Italien).

25. Mai. **Immobilien-Genossenschaft Bernina,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1925, Seite 509). Das Geschäftslokal dieser Genossenschaft befindet sich nunmehr Bahnhofstrasse 65, in Zürich 1.

Photo- und Kinoartikel. — 25. Mai. Inhaberin der Firma **Elise Schmelhaus,** in Zürich 1, ist Elise Schmelhaus geb. Ottowa, von Zürich, in Zürich 7. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 Z. G. B. der Eintragung zugestimmt. Spezialhaus für Photo- und Kinoartikel. Limmatquai 62.

25. Mai. **Aktiengesellschaft für Internationale Patentverwertung,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1934, Seite 521). Dr. Rudolf Keller und Dr. Erwin Steiner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden als Mitglieder in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Richard Liebermann, Jurist, von und in Zürich, und Franz von Muralt, Kaufmann, von Zürich, in Küsnacht (Zürich). Die genannten zeichnen unter sich kollektiv oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Sämtliche Unterschriftsführenden zeichnen nunmehr unter sich zu zweien kollektiv.

25. Mai. **Aktiengesellschaft Franz Brozincevic & Cie., Motorwagenfabrik Wetzikon,** in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 162 vom 15. Juli 1930, Seite 1498). Franz Brozincevic-Maag ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Franz Brozincevic, jun., Fabrikant, von und in Zürich (bisher Kollektivprokurist), als Präsident; Paul Brozincevic, Betriebsleiter, von und in Zürich, und Max Brozincevic, Kaufmann, von und in Zürich, als weitere Mitglieder (beide bisher Kollektivprokuristen). Der Präsident führt Einzelunterschrift; die beiden übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv.

25. Mai. **Friedrich Bohnenberger, Verlag, Stuttgart, Filiale Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1933, Seite 389), Hauptsitz in Stuttgart, Verlagsbuchhandlung. Die Prokura von Christine Schärer geb. Lori ist erloschen. Dagegen wurde Einzelprokura erteilt an Marie Ludwig geb. Eberhart, von Ellighausen-Alterswilen (Thurgau), in Zürich.

25. Mai. Durch Beschluss des Stiftungsrates, mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde (Bezirksrat Hinwil) vom 19. Mai 1934, wird die Firma **Wöchnerinnenfond der Firma F. & J. Oberholzer in Wald,** in Wald (S. H. A. B. Nr. 120 vom 27. Mai 1929, Seite 1082), in Einklang mit der Firma, abgeändert in **Wöchnerinnenfond der Firma Oberholzer & Co. in Wald.**

Messerschleifapparate. — 25. Mai. Inhaber der Firma **Friedrich Walder,** in Glattfelden, ist Friedrich Walder, von und in Glattfelden. Handel in Messerschleifapparaten. Stockistrasse 76.

Schaufensterdekorationsmaterial. — 25. Mai. Die Firma **Karl Bilger,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1932, Seite 2386), Vertretungen in Schaufensterdekorationsmaterial, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schokoladeartikel. 25. Mai. Unter der Firma **Hüppen A.-G.,** hat sich mit Sitz in Zürich am 26. April/11. Mai 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Herstellung und der Vertrieb von Hüppen und Schokoladeartikeln. Das Aktienkapital beträgt Fr. 2000, es ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 100. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Robert Risler, Postangestellter, von und in Zürich. Geschäftslokal: Geranienstrasse 8, in Zürich 8 (bei A. Fischer).

Grabsteine, Spiralbürsten. — 26. Mai. Inhaber der Firma **Benjamin Margelisch,** in Horgen, ist Benjamin Margelisch-Murbach, von und in Horgen. Fabrikation von und Handel in Grabsteinen und -Kreuzen und Spiralbürsten. Brunnenwiesli.

Metzgerei, Wirtschaft, Viehhandel. — 26. Mai. Die Firma **Rudolf Müller,** in Turbenthal (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1923, Seite 1939), Metzgerei, Wirtschaft und Viehhandel, ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Todes des Inhabers erloschen.

Spezereien, Kolonialwaren. — 26. Mai. Die Firma **Jos. Sidler's Wwe.,** in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1915, Seite 173), Spezerei- und Kolonialwaren, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

26. Mai. « Genossenschaft für Jugendherbergen », in Zürich (S. H. A. B. Nr. 192 vom 19. August 1929, Seite 1697). Zu der im S. H. A. B. Nr. 86 vom 13. April 1928, Seite 731) veröffentlichten Statutenrevision vom 22. Dezember 1927 ist nachzutragen, dass die Firma auf **Genossenschaft für Jugendherbergen Zürich** ergänzt worden ist.

26. Mai. Unter der Firma **Immobiliengenossenschaft Heinrichfedererstrasse 3** hat sich mit Sitz in Zürich am 24. Mai 1934 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb, die Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften und die Tätigung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängender Geschäfte. In erster Linie bezweckt die Genossenschaft den Erwerb und die Ueberbauung der Bauparzelle Kat. 3702 an der Heinrichfedererstrasse, in Zürich 2. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 500. Als Mitglied der Genossenschaft kann auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstandes jede handlungsfähige physische und jede juristische Person aufgenommen werden. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 500 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Genehmigung des Vorstandes und einer Gebühr von Fr. 3 pro Anteilschein, sofern der Erwerber nicht schon Genossenschafter ist. Wird der Erwerber von Anteilscheinen infolge Uebertragung auf dessen schriftliche Anmeldung hin vom Vorstand als Genossenschafter nicht aufgenommen, so erfolgt die Rückzahlung der betreffenden Anteilscheine nach Massgabe der Bilanz des Rechnungsjahres, höchstens jedoch zum Nennwerte. Die Rückzahlung kann bis auf zwei Jahre sistiert werden unter Vergütung der betreffenden Zinsen, sofern die finanzielle Lage der Genossenschaft dies notwendig erscheinen lässt. Solange die Auflösung der Genossensehaft nicht beschlossen ist, kann der Austritt auch auf mindestens vierwöchentliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Rechnungs- (Kalender-) Jahres erfolgen. Geschieht der Austritt nicht unter gleichzeitiger gültiger Uebertragung der betreffenden Anteilscheine, so erlischt jeder Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Im Todesfall können die Erben, bzw. deren Vertreter, in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Die Mitgliedsehaft erlischt ferner durch Ausschluss. Für die Rückzahlung der Anteilscheine an Ausgeschlossene gelten die gleichen Bestimmungen wie an Austretende. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Ueber die Verwendung des erzielten Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbar-

keit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Die Vorstandsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Besteht der Vorstand aus nur einer Person, so führt diese Einzelunterschrift. Einziger Vorstand mit Einzelunterschrift ist zurzeit Jakob Kowner, Elektro-Ingenieur, von Egg, in Zürich. Geschäftslokal: Torgasse 4, in Zürich 1 (bei J. Kowner).

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1934. 15. Mai. Unter der Firma **Baugenossenschaft Seidenweg Bern** besteht mit Sitz in Bern eine Genossenschaft, welche bezweckt: den Ankauf der drei Neubauten Nr. 24 und 26 am Seidenweg und Nr. 71 an der Gesellschaftsstrasse in Bern, von der Konkursmasse der Firma « Gebr. Bigolin », Baugeschäft in Grenchen, die Fertigstellung der Bauten, die Vermietung, Verwaltung und den gelegentlichen Verkauf derselben, sowie eventuell die Ausdehnung dieser Tätigkeit auf weitere Grundstücke. » Die Statuten sind am 8. Mai 1934 festgesetzt worden. Mitglied der Genossenschaft kann nur werden, wer sich an der Erreichung des Gesellschaftszweckes aktiv beteiligt und mindestens einen Anteilschein zeichnet, und die II. und eventuell erforderliche III. Hypothek mit den übrigen Genossenschaftern verbürgen hilft. Die Mitgliedschaft wird erworben durch eine schriftliche Beitrittserklärung und durch Entscheid des Vorstandes. Der Austritt aus der Genossenschaft kann frühestens 12 Monate nach Gründung der Genossenschaft erfolgen. Im übrigen kann der Austritt nur erfolgen je auf Ende des Geschäftsjahres nach vorausgehender dreimonatlicher Kündigungsfrist. Der Austritt hat schriftlich zu geschehen an den Vorstand. Beim Tode eines Genossenschafters sind die Erben, auf blosse Anzeige der erbrechtlichen Nachfolge hin, Mitglieder der Genossenschaft. Durch Abtretung von Genossenschaftsanteilen wird die Mitgliedschaft nicht erworben, sondern es bedarf in diesem Falle ebenfalls einer schriftlichen Beitrittserklärung und der Zustimmung des Vorstandes. Solange der Erwerber nicht als Genossenschafter aufgenommen ist, steht die Ausübung der persönlichen Mitgliederrechte dem Veräusserer zu. Jedes austretende Mitglied hat nur Anspruch auf den Liquidationserlös nach Massgabe der ihm zugewiesenen Anteilscheine, zahlbar nach durchgeführter Genossenschaftsliquidation. Ein Genossenschaftsmitglied, das den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandelt, kann durch Mehrheitsbeschluss der Genossenschaftsversammlung ausgeschlossen werden. Als Ausweis für die von den Genossenschaftern geleisteten Beiträge werden Namenanteilscheine im Betrage von Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bilanz ist gemäss Art. 656 O. R. aufzustellen. Ueber die Verwendung des Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung. Die Organe der Genossenschaft sind die Genossenschaftsversammlung (Generalversammlung) und der Vorstand (1—5 Mitglieder). Dem Vorstand gehören gegenwärtig an: Als Präsident: Fritz Hunkeler, von Alberswil, Buchhalter, in Pieterlen; als Mitglieder: August Sieber, von Seebach (Zürich), Techniker, in Bern, und August Meier, von Bern, Geschäftsführer, in Bern-Bümpliz. Namens der Genossenschaft führen je zwei Mitglieder kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Domizil: Christoffelgasse Nr. 2 (Notariatsbureau Chr. Hess).

25. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Automatengesellschaft A. G.**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1933, Seite 1563), erteilt Kollektivprokura an Hans Biedermann, von Winterthur, und Emil Trog, von Olten; beide in Bern. Hans Biedermann und Emil Trog zeichnen je nur kollektiv mit dem Präsidenten (Dr. Carl Moser) oder dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates (Dr. Leo Merz). Die Prokura des Hans Alex. Jenny ist erloschen.

26. Mai. Aus dem Vorstand der Firma **Käsereigenossenschaft im Obern Lauterbach**, mit Sitz im Lauterbach, Gemeinde Vechigen (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1930, Seite 2327), ist Gottfried Muster ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der Hauptversammlung vom 12. April 1932 wurde neu gewählt: als Kassier und Vizepräsident: Hans Oberli, von Rüderswil, Landwirt, im Bächi, zu Utzigen, Gemeinde Vechigen. Namens der Genossenschaft zeichnen der Präsident, Vizepräsident und Sekretär je zu zweien kollektiv.

Orthopädische Artikel. — 26. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Witjes & Stark**, in Bern, Fabrikation und Verkauf von sämtlichen in das orthopädische Fach einschlagenden Artikeln usw. (S. H. A. B. Nr. 258 vom 5. November 1931, Seite 2350), hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven gehen über auf die Einzelfirma « Hermann Witjes », in Bern.

Inhaber der Einzelfirma **Hermann Witjes**, in Bern, ist Hermann Witjes, holländischer Staatsangehöriger, in Bern. Der Firmainhaber übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft « Witjes & Stark », in Bern. Fabrikation und Verkauf von sämtlichen in das orthopädische Fach einschlagenden Artikeln, Bandagen und Sanitätsartikeln. Spitalgasse 14, II.

Couture. — 26. Mai. Inhaberin der Firma **Lisa Buchli, vorm. Guéniat & Buchli**, in Bern, ist Frau Lisa Buchli geb. Hilfiker, von Rothenbrunnen (Graubünden), in Bern, welche mit ihrem Ehemann Hans Buchli, Redaktor, in Basel, in vertraglicher Gütertrennung lebt. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 Z. G. B. die Zustimmung erteilt. Couture. Christoffelgasse 5.

26. Mai. Aus der Direktion (Vorstand) der Firma **Gemeinnützige Baugenossenschaft Eichmatt**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 84 vom 9. April 1924, Seite 596), ist Heinrich Schauwecker ausgeschieden und seine Zeichnungsberechtigung erloschen. In der Generalversammlung vom 18. März 1929 wurde neu gewählt: als Vorstandsmitglied (Beisitzer) Albert Schneider, Architekt, von Seftigen, in Bern. Namens der Genossenschaft zeichnen je zwei Mitglieder der Direktion.

Bureau Burgdorf

Wirtschaft. — 25. Mai. Die Firma **Fritz Minder**, Betrieb der Wirtschaft zum Steinhof, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 124 vom 30. Mai 1930), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Milch, Milchprodukte. — 25. Mai. Die Firma **Nikl. Marti, Käser**, Milchkäufer und Handel mit Milch und Milchprodukten, in Höchstetten bei Koppigen (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1917), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

25. Mai. **Verband Schweizerischer Leinenindustrieller (V. S. L.)**, Genossenschaft mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1930). Aus dem Vorstand ist Oskar Scheitlin infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift als Vizepräsident ist erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde gewählt das Vorstandsmitglied Jakob Ulrich, von Unterstammheim, Spinnereidirektor, in Flurlingen. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Wilhelm Krügle, von Oberburg, Direktor, in Burgdorf. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident je kollektiv mit dem Sekretär oder einem andern Vorstandsmitglied.

Bureau de Delémont

Confections, bonneterie, etc. — 25 mai. Le titulaire de la raison individuelle **Venanzio a Marca-Rais**, confections, bonneterie et parapluies, à Delémont (F. o. s. du c. du 30 avril 1925, n° 98, page 744), a modifié sa raison sociale en **a Marca-Rais**. Il exploite son commerce sous l'enseigne « A la Samaritaine ».

Bureau Frutigen

25. Mai. Aus dem Vorstande der **Konsumgenossenschaft Krattigen**, mit Sitz in Krattigen (S. H. A. B. vom 11. August 1930, Nr. 185, Seite 1678), sind ausgeschieden Albert Schick-Steffen und Rudolf Oppliger. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Heubi-Grünig, von Treiten, in Krattigen, Lehrer, und Fritz Stucki-Tschan, Landwirt und Gemeinderat, von und in Krattigen. Als Vizepräsident wurde gewählt Gottfried Ruchti (bisher Mitglied) und als Sekretär Hans Heubi (obgenannt). Die rechtsverbindliche Unterschrift führen kollektiv zu zweien der Präsident, der Kassier und der Sekretär. Die Unterschrift des Rudolf Oppliger ist erloschen.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Fabrikation von Anhängern für Lastwagen usw. — 15. Mai. Die Kollektivgesellschaft **Denzler & Burkhardt**, mit Sitz in Zollbrück, Gemeinde Lauperswil, Maschinenfabrik (S. H. A. B. Nr. 36 vom 14. Februar 1931, Seite 309), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Denzler & Co. », mit Sitz in Zollbrück.

Hans Denzler, von Zürich, in Zollbrück, Gemeinde Lauperswil, und seine Ehefrau Wilhelmine Denzler geb. Roth, daselbst, haben unter der Firma **Denzler & Co.**, mit Sitz in Zollbrück, Gemeinde Lauperswil, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1934 begonnen und Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft « Denzler & Burkhardt » übernommen hat. Hans Denzler ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Frau Denzler ist Kommanditärin mit dem Betrag von Fr. 10,000. Sie führt Einzelprokura. Fabrikation von Anhängern aller Art für Lastwagen und Traktoren, hydraulische Kippvorrichtungen in Anhänger und Lastwagen, Bau von Langholz-, Trämelzug- und Lastwinden, Ausführung von sämtlichen einschlägigen Arbeiten und Reparaturen aus der Maschinen- und Autobranche. Zollbrück (Gemeinde Lauperswil).

Bureau Schwarzenburg

Baugeschäft, Architekturbureau. — 26. Mai. Die Firma **Ernst von Gunten**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (S. H. A. B. Nr. 245 vom 19. Oktober 1929, Seite 2091), hat sich ein Arehitekturbureau angegliedert. Die Natur des Geschäftes lautet nunmehr: Baugeschäft, Baumaterialienhandlung und Architekturbureau.

Bureau Thun

Damenkonfektion, Mercerie, Bonneterie. — 25. Mai. Einzelfirma **Marie Rothenbühler-Hofer**, Herren-, Damen- und Kinderartikel, Mercerie, Bonneterie zur Volkswarenhalle, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 124 vom 30. Mai 1930, Seite 1151). Die Geschäftsnatur wird abgeändert in Damenkonfektion, Mercerie und Bonneterie. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr an der Bahnhofbrücke.

Hotel, alkoholfreies Restaurant usw. — 25. Mai. **Blaukreuzhof Thun**, Genossenschaft mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 194 vom 20. August 1928, Seite 1614). Aus dem Vorstand ist der Präsident Gottlieb Bandi infolge Todes ausgeschieden; dessen Unterschrift ist daher erloschen. An dessen Stelle wurde in der Hauptversammlung vom 16. März 1934 gewählt: Konrad Knöpfli, von Humlikon, Blaukreuzagent, in Thun, bisheriger Vizepräsident, und als Vizepräsident: Alfred Müller, von Bern, Kaufmann, wohnhaft in Thun. Für die Genossenschaft führen die rechtsverbindliche Unterschrift der Präsident, der Vizepräsident, die Sekretärin und der Kassier kollektiv zu zweien.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1934. 15. Mai. Unter dem Namen **Schneider-Arbeits-Genossenschaft**, besteht mit Sitz in Luzern eine Genossenschaft nach Titel XXVII O.R. und gemäss den Statuten vom 7. Mai 1934. Zweck der Genossenschaft ist die gegenseitige Unterstützung und Vermittlung von Arbeit durch gemeinsame Entgegennahme solcher. Ebenso wird der gemeinsame Einkauf von Stoffen, Fournituren und andern Bedarfsartikeln bezweckt und sogar der Betrieb eines Verkaufsmagazins. Mitglied kann jeder Berufsarbeiter (Schneider, Schneiderin oder Hilfsarbeiter) im Schneidergewerbe werden, wenn die Aufnahme durch die Genossenschaftsversammlung stattfindet. Sie hat gestützt auf eine schriftliche Beitrittserklärung zu erfolgen. Mit dem Erwerb der Mitgliedschaft ist die Zeichnung eines unverzinslichen Anteilscheines im Betrage von Fr. 100 und deren Einzahlung verbunden. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die Mitgliedschaft erlischt durch eigenen Wunsch, durch Tod oder Ausschluss. Der freiwillige Austritt kann stattfinden auf Schluss des Geschäftsjahres unter Beobachtung einer vierwöchentlichen Kündigungsfrist. Der Anteilschein wird jedoch erst nach zwei Jahren zinslos zurückbezahlt oder aber sofort, wenn für das austretende Mitglied zugleich ein Ersatzmitglied eintritt und aufgenommen wird. Ein Geschäftsgewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: 1. die Genossenschaftsversammlung und 2. der Vorstand. Der Vorstand besteht aus 1—3 Mitgliedern. Die Genossenschaftsversammlung bestimmt, wer die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen hat. Gegenwärtig besteht der Vorstand aus einem Mitglied, nämlich: Friedrich Alchenberger, Kaufmann, von Sumiswald, wohnhaft in Bern. Das Geschäftslokal befindet sich Bundesstrasse 23.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1934. 18. Mai. Inhaberin der Firma **Hofacher,** in Küssnacht a. R., ist Frau Lydia Klara Hofacher, von Niedermuhlern (Bern), in Küssnacht a. R. Die Firma erteilt Einzelprokura an Max Jufer, von Melchnau (Bern), in Küssnacht a. R., und Louis Hofacher, von Oftringen (Aargau), in Küssnacht a. R. Fabrikation und Vertrieb von Hofacher's Universal-Oel für Fahrräder, Motorräder und Nähmaschinen. Import, Export und technische Vertretungen von Waren aller Art.

18. Mai. **Kranken- & Sterbekasse der Firma Stehli & Cie.,** in Oberarth (S. H. A. B. Nr. 98 vom 29. April 1929, Seite 878). Anlässlich der Generalversammlung vom 27. Januar 1934 hat die Genossenschaft sich neue Statuten gegeben und dabei folgende Abänderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 303 vom 28. Dezember 1926 publizierten Tatsachen getroffen: Unter der Firma **Allgemeine Kranken- und Sterbekasse Oberarth, vormals Kranken- & Sterbekasse der Firma Stehli & Cie.** hat sich auf unbestimmte Dauer, mit Sitz in Oberarth, eine Genossenschaft gebildet. Die Kasse bezweckt, ihre Mitglieder gemäss diesen Statuten nach dem Grundsatz der Gegenseitigkeit bei Krankheit und Unfall zu unterstützen. Sie will die Krankheitsverhütung möglichst fördern durch Aufklärung und Unterstützung bezüglicher Bestrebungen. Sie gewährt den Hinterlassenen von verstorbenen Mitgliedern ein Sterbegeld. Sie kann sich zur Förderung der Krankheitsversicherung Krankenkassenverbänden anschliessen. Die Krankenkasse unterzieht sich den an die Anerkennung des Anspruches auf Bundesbeiträge gemäss dem Bundesgesetz über Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 geknüpften Bedingungen. Das Tätigkeitsgebiet der Kasse umfasst die Gemeinde Arth. Wichtige Bekanntmachungen werden den Mitgliedern schriftlich zugestellt. Mitglied kann jede im Tätigkeitsgebiet der Kasse sich dauernd aufhaltende Person auf schriftliche Beitrittserklärung hin werden: a) wenn sie über 14 Jahre alt, aber nicht mehr als 50 Jahre alt, gesund und ohne Gebrechen ist, die sie an der Berufsausübung hindern könnten; b) wenn sie nicht schon bei mehr als einer andern Kasse versichert ist; c) wenn sie für den Krankheitsfall nicht so gestellt ist, dass ihr aus der Versicherung bei der Kasse ein Gewinn erwächst ; d) wenn sie in andern Kassen nicht wegen Missbrauch oder Nichtbezahlung der Beiträge ausgeschlossen wurde. Die Mitgliedschaft beginnt erst nach Bezahlung des ersten Monatsbeitrages und des Eintrittsgeldes. Jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, infolge von Wegzug, Austritt oder Ausschluss. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand und die Revisoren. Der Vorstand besteht aus Präsident, Vizepräsident, Kassier, Aktuar und drei Beisitzern. Zur Zeichnung namens der Genossenschaft ist der Präsident in Verbindung mit einem andern Vorstandsmitglied berechtigt. Aus dem Vorstande sind ausgetreten Fritz Keck, Präsident, Jakob Bisegger, Vizepräsident, Ernst Grüniger, Aktuar, Karl Wyler, Beisitzer, und Ernst Schoch, Beisitzer. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der heutige Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Hermann Iten, Weber, von Unterägeri, in Arth, Präsident; Karl Wyler, Staber, von Feusisberg, in Arth, Vizepräsident; Josef Ott, Webermeister, von Riemenstalden, in Oberarth, Aktuar; Kaspar Elsener, Obermeister, von Menzingen, in Oberarth, Kassier; Jakob Schnebeli, Webermeister, von Ottenbach, in Oberarth, Beisitzer (bisher); Dominik Weber, Privat, von Arth, in Oberarth, Beisitzer, und Alois Nussbaumer, Erdarbeiter, von Oberägeri, in Oberarth.

18. Mai. **Viehzuchtgenossenschaft Illgau,** in Illgau (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1929, Seite 502). In der Generalversammlung vom 5. Februar 1930 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 262 vom 2. Juli 1903 und 3. Oktober 1916 publizierten Tatsachen getroffen: Unter dem Namen Viehzuchtgenossenschaft Illgau vereinigen sich die Unterzeichner dieser Statuten auf unbestimmte Zeit zu einer Genossenschaft, die die Hebung, Förderung und Veredlung der schwyzerischen Braunviehzucht unter besonderer Berücksichtigung kleinbäuerlicher Verhältnisse zum vornehmsten Zwecke hat. Sitz der Genossenschaft ist Illgau. Mitglied der Genossenschaft kann auf schriftliche Beitrittserklärung hin jeder Bauer werden, der die Statuten anerkennt und das diesbezügliche Eintrittsgeld leistet. Jedes Mitglied ist pflichtig, die Interessen, das Wohl und Gedeihen der Genossenschaft unbedingt zu wahren und den in diesen Statuten enthaltenen Bestimmungen genau nachzukommen. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei. Es kann derselbe jedoch nur auf Schluss des Rechnungsjahres (31. Dezember) stattfinden und muss wenigstens drei Monate vorher dem Präsidenten der Genossenschaft schriftlich angezeigt werden. Das zum Betriebe und zur Sicherung der Genossenschaft erforderliche Kapital soll beschafft werden: a) durch das Eintrittsgeld, das mindestens Fr. 30 zu betragen hat; b) durch Staats-, Vereins- und sonstige Beiträge; c) durch Prämien, welche dem Zuchtstier zufallen; d) durch das Sprunggeld, welches die Viehbesitzer für ihre weiblichen Tiere zu bezahlen haben; e) durch Anleihen, soweit die Aufnahme von solchen als durchaus geboten erscheint; f) durch Beiträge der Mitglieder zur Deckung allfälliger Defizite; g) durch allfällige Strafgelder. Die Höhe der Mitgliederbeiträge wird durch die Generalversammlung bestimmt. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Hauptversammlung; b) der Vorstand; c) die Delegierten; d) die Viehauswahlkommission, und e) die Rechnungsprüfungskommission. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern: dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Kassier, dem Schreiber und dem Zuchtbuchführer. Letztere zwei Posten können in einer Person vereinigt werden, wofür aber ein Beisitzer zu wählen ist. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Glarus — Glaris — Glarona

Pharmazeutische und chemisch-technische Artikel. — 1934. 25. Mai. Die Firma **Caspar Laager,** Drogen, pharmazeutische und technisch-chemische Artikel, mit Sitz in Mollis (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1934, Seite 5), wird infolge Verzichtes des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

Schuhwaren, Sportartikel. — 25. Mai. Inhaber der Firma **Thomas Zimmermann,** in Hätzingen, ist Thomas Zimmermann, von Schwändi, in Diesbach. Vertrieb von Schuhwaren jeder Art, Schuhreparaturen, Sportschuhfabrikation, Vertrieb von Sportartikeln, speziell Ski.

26. Mai. Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Mai 1934 der Aktionäre der «Papierhandelsgesellschaft (Pahag) (Société pour le Commerce de Papiers [Socopa]) », in Glarus (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1929, Seite 181), hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Papierhandelsgesellschaft (Pahag) in Liq. (Société pour le Commerce de Papiers [Socopa] en liq.)** durch den Verwaltungsrat besorgt, welcher für die Gesellschaft wie bisher einzeln zeichnet.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

1934. 26 mai. La **Société de laiterie ou de fromagerie de Bouloz,** société coopérative ayant son siège à Bouloz (F. o. s. du c. du 11 août 1932, nº 186, page 1946), a, dans son assemblée générale du 10 février 1934, décidé que l'art. 16 des statuts aura désormais la teneur suivante: « Les membres de la société sont indéfiniment et solidairement responsables des engagements de la société. » Les autres dispositions publiées n'ont pas été changées.

Bureau de Fribourg

26 mai. La **Société pour l'assistance des malades à domicile,** association au sens de l'art. 60 du C. C. S., dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 12 janvier 1927, nº 9, page 70), fait inscrire que la procuration conférée à Rosa Biner est éteinte. Elle est conférée à Barbe Biner, de Viège, garde-malade, à Fribourg. Elle signe individuellement. L'association est encore valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de Louis Ems, président (déjà inscrit).

Entreprise de maçonnerie, installations d'eau, etc. — 26 mai. La maison **Louis Python,** entreprise de maçonnerie, à Arconciel (F. o. s. du c. du 17 octobre 1925, nº 242, page 1748), fait inscrire qu'elle a ajouté à son genre de commerce: installations d'eau, installations sanitaires.

Epicerie, pain. — 26 mai. La maison **Vincent Barbey,** épicerie, mercerie, tissus, débit de pain, à Onnens (F. o. s. du c. du 2 mai 1923, nº 101, page 879), a renoncé à la mercerie et aux tissus. Le genre de commerce est désormais: épicerie et débit de pain.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Epicerie, tabacs. — 26 mai. Le chef de la raison **E. Panchaud,** à Romont (F. o. s. du c. du 4 janvier 1917, nº 2, page 127), a adopté, comme raison sociale **Emile Panchaud,** et comme genre de commerce: épicerie, tabacs et cigares.

Pâtisserie, confiserie. — 26 mai. Le chef de la raison **Jules Pochon,** à Romont (F. o. s. du c. du 27 juillet 1912, nº 191, page 1370), fait inscrire que son genre de commerce est actuellement le suivant: pâtisserie, confiserie.

Cycles, motocycles, radios. — 26 mai. Le chef de la raison **Henri Broye,** à Romont (F. o. s. du c. du 15 septembre 1925, nº 214, page 1562), a adopté le genre de commerce suivant: commerce de cycles, motocycles et radios.

Mercerie, épicerie, quincaillerie. — 26 mai. La raison **Borcard-Tournade,** mercerie, épicerie, quincaillerie, faïence et tricotage, à Romont (F. o. s. du c. du 21 décembre 1915, nº 298, page 1718), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Epicerie, mercerie, faïence, etc. — 26 mai. La titulaire de la raison **Marie Borcard-Tournade,** avec siège à Romont, est Marie Borcard, veuve de Victor, originaire de La Joux, domiciliée à Romont. Epicerie, mercerie, faïence, laines et cotons.

Epicerie, mercerie. — 26 mai. La raison **Bugnon Max,** épicerie, mercerie, à Torny-le-Grand (F. o. s. du c. du 7 janvier 1918, nº 4, page 26), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Boulangerie, pâtisserie, épicerie. — 26 mai. Le chef de la maison **Deschenaux Jules,** à Ursy (F. o. s. du c. du 23 août 1920, nº 216, page 1613), fait savoir que son genre de commerce est actuellement le suivant: boulangerie, pâtisserie, épicerie.

Scierie, moulin. — 26 mai. La raison **Bosson Antoine,** scierie et moulin, à Ursy (F. o. s. du c. du 4 janvier 1918, nº 2, page 10), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Boulangerie, épicerie. — 26 mai. La raison **Pugin Jules,** boulangerie, épicerie, au Châtelard (F. o. s. du c. du 7 janvier 1918, nº 4, page 25), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Boulangerie, épicerie. — 26 mai. La titulaire de la raison **Vve. Jules Pugin,** avec siège au Châtelard, est Rosa née Delabays, veuve de Jules Pugin, du Châtelard, y domiciliée. Boulangerie, épicerie.

Boulangerie, épicerie. — 26 mai. La raison **Python Séraphin,** boulangerie, épicerie, au Châtelard (F. o. s. du c. du 7 janvier 1918, nº 4, page 25), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

26. Mai. Die Firma **Spar- & Leihkasse Bösingen,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bösingen (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1933, Seite 507), hat in der Generalversammlung vom 24. März 1934 die Statuten revidiert. Diese Revision erstreckt sich jedoch auf Tatsachen, welche der Publikationspflicht nicht unterliegen. In der gleichen Generalversammlung wurde das verstorbene Verwaltungsratsmitglied Arnold Kaeser ersetzt durch Othmar Waeber, Lehrer, von Ueberstorf, in Bösingen, welchem auch das Amt des Schreibers des Verwaltungsrates übertragen wurde. Als solcher ist Othmar Weber einzeln für die Firma zeichnungsberechtigt, neben den übrigen Mitgliedern des Verwaltungsrates Eduard Fasel, Präsident, und Johann Jungo, Kassier. Die Zeichnungsberechtigung des Arnold Kaeser ist erloschen. An den übrigen eingetragenen Tatsachen ist nichts verändert.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

Berg- und Hüttenprodukte, galvanische Anstalt. — 1934. 26. Mai. Die Firma **Leo Wullimann,** Berg- und Hüttenprodukte, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 304 vom 27. Dezember 1916, Seite 1956), hat in die Natur des Geschäftes neu aufgenommen: Galvanische Anstalt. Das Geschäftslokal befindet sich an der Bielstrasse Nr. 8.

Bureau Olten-Gösgen

Baumaschinen, Feldbahnen usw. — 25. Mai. Die Firma **F. Stirnimann,** in Olten (S. H. A. B. Nr. 217 vom 12. September 1918, Seite 1458), umschreibt die Geschäftsnatur nunmehr folgendermassen: Fabrikation und Handel in Baumaschinen für Strassen-, Hoch- und Tiefbau, Feldbahnen und Bauwerkzeuge. Geschäftslokal: Solothurnerstrasse 257.

Korbwaren. — 25. Mai. Die Firma **Fritz Stalder,** in Olten (S. H. A. B. Nr. 280 vom 15. November 1921, Seite 2202), verzeigt nunmehr als Geschäftslokal: Schürmatt 26.

Schirme, Stöcke. — 25. Mai. Die Firma **Henri Staedelin, zum Schirmhof,** in Olten (S. H. A. B. Nr. 168 vom 23. Juli 1925, Seite 1286), hat die Geschäftsnatur abgeändert und betreibt nur noch: Handel in Schirmen und Stöcken.

Elektrische Installationen. — 25. Mai. Josef und August Kissling, beide von und in Fulenbach, haben unter der Firma **Gebr. Kissling,** in Fulenbach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1931 begonnen hat. Elektrische Installationen, mechanische Werkstätte.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1934. 25. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Konsumverein Trogen-Wald-Speicher,** mit derzeitigem Sitz in Trogen (S. H. A. B. Nr. 240 vom 14. Oktober 1926, Seite 1814) hat in ihren Hauptversammlungen vom 26. März 1922 und 21. August 1932 Abänderungen der Statuten beschlossen. Gegenüber den bisherigen publizierten Bestimmungen derselben ist folgende Abweichung festzustellen: Von dem vom Betriebsüberschuss nach Abzug sämtlicher Verwaltungskosten, der Abschreibungen am Warenlager, der Abschreibungen am Liegenschaftenkonto und der Vergabungen für soziale und wohltätige Zwecke verbleibenden Nettoüberschuss fallen 2 % in den Baufonds und 2 % in den Dispositionsfonds, während der Rest nach Massgabe der eingeschriebenen Bezüge an die Mitglieder der Genossenschaft zur Rückzahlung gelangt. Die übrigen Abänderungen berühren den bisher publizierten Inhalt der Statuten nicht. Aus der Verwaltungskommission sind der bisherige Aktuar Heinrich Sprenger und der Beisitzer Adolf Schläpfer ausgeschieden; die Unterschrift des erstgenannten ist erloschen. Als neue Mitglieder sind gewählt worden: Peter Clavadetscher, Lehrer, von Küblis, in Trogen, Aktuar, welcher kollektiv mit dem Präsidenten, zurzeit Konrad Oertle, oder mit dem Vizepräsidenten, zurzeit Johannes Thäler, zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt ist, sowie Werner Rechsteiner, Konkursbeamter, von und in Wald, Beisitzer.

25. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Rehetobel,** mit Sitz in Rehetobel (S. H. A. B. Nr. 265, vom 12. November 1929, Seite 2247) hat in ihrer Hauptversammlung vom 22. Januar 1933 die Annahme neuer Statuten beschlossen, wobei in bezug auf den Jahresbeitrag der Mitglieder bestimmt worden ist, dass derselbe nun jeweils durch die Hauptversammlung bestimmt werde. Die übrigen Abänderungen der Statuten berühren den bisher publizierten Inhalt derselben nicht. Aus dem Vorstande sind der bisherige Aktuar Jacob Schirmer, sowie die Beisitzer Arnold Hohl und Robert Kellenberger ausgeschieden; die Unterschrift des erstgenannten ist erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Johannes Frischknecht, von Rehetobel, Aktuar, welcher kollektiv mit dem Präsidenten, zurzeit Hans Rechsteiner, zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt ist, ferner Ulrich Frehner, von Hundwil, Vizepräsident, und Emil Fässler, von Rehetobel, Beisitzer, alle drei Landwirte und wohnhaft in Rehetobel.

25. Mai. Genossenschaft unter der Firma **Viehzuchtgenossenschaft Grub,** mit Sitz in Grub (S. H. A. B. Nr. 272, vom 19. November 1927, Seite 2040). Aus dem Vorstande ist der bisherige Aktuar Wilhelm Graf ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. Als neuer Aktuar ist Konrad Hohl, Landwirt, von Wolfhalden, in Grub, in den Vorstand gewählt worden. Derselbe ist kollektiv mit dem Präsidenten, zurzeit Johannes Lutz, oder mit dem Kassier, zurzeit Johannes Rechsteiner, zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt.

25. Mai. Gemeindeanstalt unter dem Namen **Schulsparkassa Rehetobel,** mit Sitz in Rehetobel (S. H. A. B. Nr. 14, vom 20. Januar 1925, Seite 97). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten der Schulsparkassakommission Jacob Langenauer ist erloschen. Als neuer Präsident der Schulsparkassakommission führt nun Otto Lendenmann, Fabrikant, von Grub, in Rehetobel, kollektiv mit dem Gemeindehauptmann, zurzeit Johannes Locher, bisher, die rechtsverbindliche Unterschrift.

Knochenhandlung. — 25. Mai. Die Firma **Ulrich Schläpfer,** Knochenhandlung, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 253, vom 5. Oktober 1920, Seite 1899) wird infolge Einschränkung des Geschäftsbetriebes und Verzichts des Inhabers auf die Eintragung im Handelsregister gelöscht.

Buchdruckerei. — 25. Mai. Die Firma **E. Gmünder-Zahner,** Buchdruckerei, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 161, vom 24. Juni 1913, Seite 1170) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Buchdruckerei. — 25. Mai. Inhaberin der Firma **Gmünder-Zahner,** in Herisau, ist Witwe Klara Gmünder-Zahner, von und wohnhaft in Herisau. Die Firma erteilt Einzelprokura an Oskar Gmünder, von und in Herisau. Buchdruckerei. Oberdorf 162.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1934. 25. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Societad aczionara de consum Tujetsch (Konsum-Aktiengesellschaft Tavetsch),** mit Sitz in Tavetsch (S. H. A. B. Nr. 52 vom 3. März 1933, Seite 518), sind Johann Andreas Berther und Jacob Huonder ausgeschieden, wodurch ihre Unterschriften erloschen sind. An ihrer Stelle wurden neu gewählt: als Präsident: Basilius Berther, Landwirt, von Rueras, in Rueras, und als Vizepräsident: Jacob Martin Berther, Landwirt, von und in Camischolas. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen Präsident, Vizepräsident und der Direktor kollektiv zu zweien.

Baugeschäft. — 25. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Wolf & Mettler,** Baugeschäft in Untervaz (S. H. B. Nr. 248 vom 23. Oktober 1933, Seite 2472) hat ihren Geschäftssitz nach Chur, Loestrasse 147, verlegt. Die Gesellschafter behalten ihren bisherigen Wohnsitz bei.

Lebensmittel. — 26. Mai. Die Firma **Josef Voltenauer,** Vertretungen in Haushaltungsartikeln, in Chur (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1933, Seite 1101), ändert die Geschäftsnatur ab in: Vertretungen in Lebensmitteln. Geschäftslokal: Grabenstrasse 5.

26. Mai. **Berninabahn,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Poschiavo (S. H. A. B. Nr. 33 vom 9. Februar 1934, Seite 368). Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Fritz Kellerhals ist ermächtigt worden, kollektiv mit einem andern Zeichnungsberechtigten die Gesellschaftsunterschrift zu führen.

Beteiligungen usw. — 26. Mai. Die **« Pelaco » Aktiengesellschaft (« Pelaco » Société anonyme),** mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1933, Seite 1564), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Dezember 1933 die Statuten teilweise revidiert und das Aktienkapital von bisher Fr. 1,000,000 auf Fr. 100,000 herabgesetzt durch Abschreibung der 1000 Stammaktien von Fr. 500 auf Fr. 50 und der 500 Prioritätsaktien von Fr. 1000 auf je Fr. 100. Das gegenwärtige Aktienkapital von Fr. 100,000 ist nunmehr eingeteilt in 1000 Stammaktien zu Fr. 50 und 500 Prioritätsaktien zu Fr. 100. Alle Aktien sind voll einbezahlt und lauten auf den Inhaber. Die übrigen bisher publizierten statutarischen Bestimmungen haben keine Veränderung erfahren. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde neu gewählt Henri Georges Faucherre, Bücherexperte, von Moudon (Waadt), in Paris. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen die Verwaltungsratsmitglieder Pierre Loys Lagier und Léonard Christian Pestalozzi nunmehr kollektiv je zu zweien, bisher einzeln. Der bisherige Prokurist Arnold Heusser wurde zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt; seine Prokura ist daher erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Schuhhandlung. — 1934. 24. Mai. Inhaber der Firma **Karl Schmidmeister,** in Arni-Islisberg, ist Karl Schmidmeister, deutscher Staatsangehöriger, in Islisberg, Gemeinde Arni-Islisberg. Schuhreparaturwerkstätte und Schuhhandlung.

24. Mai. Inhaberin der Firma **Knorr's Gartenbaubetrieb,** in Windisch, ist Paula Knorr-Krassnitzer, von Berg (Thurgau), in Brugg. Zwischen der Firmainhaberin und deren Ehemann Werner Heinrich Knorr besteht Gütertrennung. Letzterer hat im Sinne von Art. 167 Z. G. B. die Zustimmung erteilt. Gemüsekulturen und Gartenbaubetrieb. Klosterzelg-Windisch Nr. 381.

Schürzen und Wäsche. — 24. Mai. Die Firma **W. Friedmann,** Schürzen- und Wäschefabrikation, in Baden (S. H. A. B. 1928, Seite 2285), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

24. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Dällenbach & Cie., Möbelhaus « Capitol » Aarau,** mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. Nr. 29 vom 4. Februar 1933, Seite 290), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

24. Mai. Der Verein unter der Firma **Haushaltungs- und Dienstbotenschulverein in Bremgarten (Aargau),** mit Sitz in Bremgarten (S. H. A. B. 1926, Seite 2059), hat an Stelle von Frl. Anna Meyer zur Präsidentin gewählt Frl. Natalie Michel, ohne Beruf, von und in Wohlen (Aargau), und an Stelle von Josefine Thurnheer-Müller zur Vizepräsidentin Frl. Margrit Meyer, Lehrerin, von Hilfikon, in Villmergen. Die Präsidentin führt Einzelunterschrift; die Vizepräsidentin zeichnet kollektiv mit der Aktuarin oder Kassierin. Die Unterschriften der Anna Meyer und der Josefine Thurnheer-Müller sind erloschen.

Textilartikel usw. — 24. Mai. **J. Bertschy, Jgr. Aktiengesellschaft,** Herstellung und Verkauf von Artikeln der Textilbranche, insbesondere von Bändern, Hutfournituren und sonstigen Exportartikeln, mit Sitz in Dürrenäsch (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1933, Seite 2534). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Mai 1934 wurde das Aktienkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 750,000, eingeteilt in 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 200,000 reduziert durch Rückerstattung von 550 Aktien, gegen Ueberlassung der Auslandfilialen an die betreffenden Aktionäre. Die so rückerworbenen Aktien sind annulliert worden. Gleichzeitig sind die Inhaberaktien in Namenaktien umgewandelt worden. Der Art. 3 der Statuten wurde entsprechend revidiert. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nunmehr Fr. 200,000 und ist eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Eine weitere Ergänzung des Art. 3 der Statuten berührt die veröffentlichten Bestimmungen nicht. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt der bisherige Prokurist Oskar Sager, Kaufmann, von Gränichen, in Dürrenäsch. Er zeichnet je mit einem der übrigen kollektiv Unterschriftsberechtigten der Gesellschaft.

24. Mai. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Unterwiggerthal,** in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 168 vom 23. Juli 1931, Seite 1615), hat an Stelle von Hans Gadliger zum Präsidenten gewählt das bisherige Vorstandsmitglied Christian Leuenberger, Landwirt, von Dürrenroth, in Zofingen. Neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Wilhelm Zinniker, Landwirt, von und in Strengelbach. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar je zu zweien kollektiv; der Verwalter führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Hans Gadliger ist erloschen.

24. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Ober-Aargauischer Kundenmüller-Verband,** mit bisherigem Sitz in Suhr (S. H. A. B. 1921, Seite 1933), hat in der Generalversammlung vom 18. März 1934 die Streichung im Handelsregister beschlossen. Die Genossenschaft hat keine Passiven. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht, doch besteht der Verband weiter.

24. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Aargauischer Milchhändlerverband,** in Aarau (S. H. A. B. 1927, Seite 1983), hat an Stelle von Heinrich Märki zum Vizepräsidenten gewählt Jakob Blaser, Milchhändler, von Langnau (Bern), in Zurzach (bisheriges Vorstandsmitglied). Neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Hermann Rüegger-Rohr, Milchhändler, von Rothrist, in Aarau. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vize-Präsident und Aktuar je zu zweien kollektiv. Die Unterschrift des Heinrich Märki ist erloschen. Der Beisitzer Arnold Huber wohnt in Wettingen.

24. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Darlehenskasse Oberentfelden,** mit Sitz in Oberentfelden (S. H. A. B. Nr. 20 vom 26. Januar 1932, Seite 207), hat an Stelle von Fritz Suter-Müller zum Aktuar gewählt Paul Widmer-Suter, Kanzlist, von und in Oberentfelden. Der bisherige Aktuar Fritz Suter-Müller verbleibt als Beisitzer im Vorstande; seine Unterschrift ist erloschen. Dagegen ist aus dem Vorstande ausgeschieden das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Erwin Frey. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar je zu zweien kollektiv.

24. Mai. In der **Gehrig-Stiftung,** in Ammerswil (S. H. A. B. Nr. 26 vom 2. Februar 1932, Seite 269), wurde an Stelle von Hans Dätwyler zum Mitglied des Stiftungsrates gewählt Paul Gehrig, Gemeindeschreiber, von und in Ammerswil. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen je zu zweien **kollektiv. Die Unterschrift** des Hans Dätwyler ist erloschen.

24. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Lefèvre Frères», in Quiévrechain (Nordfrankreich), Tiefbohrungen aller Art, hat ihre Zweigniederlassung in Zurzach unter dem Namen **Lefèvre Frères, in Quiévrechain (Nordfrankr.), Zweigniederlassung Zurzach** (S. H. A. B. 1925, Seite 220) aufgehoben. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

24. Mai. Die **Verwertungsgesellschaft Literarischen Eigentums A.-G.**, in Baden (S. H. A. B. Nr. 93 vom 22. April 1933, Seite 974), hat in der Generalversammlung vom 21. April 1934 die Statuten revidiert und den Sitz nach Chur verlegt. Nachdem die Gesellschaft seit 11. Mai 1934 im Handelsregister des Kantons Graubünden eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 112 vom 16. Mai 1934, Seite 1296), wird sie im Register des Kantons Aargau gelöscht.

Viehhandlung. — 24. Mai. Die Firma **Hans Schlatter**, Viehhandlung, in Rudolfstetten (S. H. A. B. Nr. 82 vom 10. April 1934, Seite 943), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Konditorei. — 24. Mai. Inhaber der Firma **Franz Graf Conditorei**, in Aarau, ist Franz Graf, von Birrwil, in Aarau. Konditorei und Tea-Room. Vordere Vorstadt 19.

24. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Milchverwertungs-Gesellschaft Oberbözberg**, in Oberbözberg (S. H. A. B. 1927, Seite 1554), hat an Stelle von Jakob Erismann zum Aktuar gewählt Hans Zimmermann, Landwirt, von und in Oberbözberg. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv. Die Unterschrift des Jakob Erismann ist erloschen.

Zigarren-, Tabakextraktfabriken usw. — 24. Mai. **Rüesch, Kunz & Cie. vorm. R. Sommerhalder**, Zigarren-, Tabakextrakt- und Nikotinfabriken, mit Hauptsitz in Burg (S. H. A. B. Nr. 241 vom 16. Oktober 1931, Seite 2215). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Emil Rüesch ist Bürger von St. Margrethen (St. Gallen) und Burg.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Osteria e commestibili. — 1934. 25 maggio. La ditta individuale **Dellamonica Giovanni**, in Lumino, osteria e commestibili (F. u. s. di c. del 20 gennaio1930, n° 15, pagina 129), viene cancellata ad istanza della titolare per cessazione e per cessione dell'attivo e passivo alla nuova società collettiva «Fratelli Dellamonica».

Gianni ed Americo Dellamonica, di Giovanni, da ed in Lumino, hanno costituito, con sede in Lumino ed a far data dalla presente iscrizione, una società collettiva sotto la ragione sociale **Fratelli Dellamonica**, che rileva attività e passività della cessata ditta individuale «Dellamonica Giovanni». Osteria e negozio di commestibili.

Ufficio di Locarno

Vetreria e cornici. — 25 maggio. Titolare della ditta **Poncini Giovanni**, in Ascona, è Giovanni-Poncini, fu Filippo, da ed in Ascona. Vetreria e cornici.

25 maggio. In base all'art. 28 del regolamento 6 maggio 1890 sul registro di commercio, le ditte individuali vengono cancellate d'ufficio per partenza dei titolari e cessazione del commercio:

1. Pensione. — **Lina Schnider**, in Locarno, Pensione (F. u. s. di c. del 1° dicembre 1914, n° 281, pagina 1814).
2. Studio d'ingegneria, ecc. — **J. Sutter**, in Locarno, studio d'ingegneria ed imprese di costruzioni, ecc. (F. u. s. di c. del 15 febbraio 1922, n° 38, pagina 281).
3. Pensione. — **Virginie Crétin**, in Locarno, pensione (F. u. s. di c. del 16 agosto 1926, n° 189, pagina 1484).

Ufficio di Lugano

Rifugio. — 22 maggio. L'associazione **Rifugio Adula**, in Lugano (F. u. s. di c. del 4 maggio 1923, n° 103, pagina 900), si è sciolta nell'assemblea generale del 16 aprile 1928. La liquidazione essendo terminata, l'associazione è cancellata.

Rappresentanze, ecc. — 25 maggio. La ditta **Gervasoni Ernani**, in Lugano, rappresentanze, prodotti e residui siderurgici (F. u. s. di c. del 20 marzo 1929, n° 66, pagina 576), notifica di aver modificato la propria ragione in **Ernani Gervasoni-Bossi.**

Costruzioni, ecc. — 25 maggio. Società in nome collettivo **Ing. Bianchi & Pagani**, con sede in Lugano, lavori di sopra sottostruttura, costruzioni civili, stradali e cemento armato (F. u. s. di c. del 1° marzo 1934, n° 50, pagina 549). Il domicilio attuale dei due soci ing. Arrigo Bianchi e Bruno Pagani è a Lugano.

Zafferano, vaniglia, tè, coloniali. — 25 maggio. La ditta **Jean Huerlimann**, in Lugano (F. u. s. di c. del 9 ottobre 1919, n° 242, pagina 1780), notifica che l'attuale sua attività commerciale è la seguente: importazione ed esportazione all'ingrosso di zafferano, vaniglia Bourbon, tè e coloniali in genere. Via Rodari n° 6.

25 maggio. **Adolfo Hunziker-Läuppi, Grand Café Brasserie Gambrinus**, in Lugano (F. u. s. di c. del 30 settembre 1918, n° 232, pagina 1547). L'attuale attività commerciale della ditta è l'esercizio di un caffè ed il commercio di vini. Via Luvini Perseghini n° 6.

Fabbrica liquori. — 25 maggio. La ditta **Aldo Brusa fu Giovanni**, in Lugano, rappresentante della ditta «Davide Campari & Co.», in Milano, fabbrica di liquori (F. u. s. di c. del 23 marzo 1925, n° 67, pagina 484), viene cancellata per rinuncia del titolare.

Salumeria, formaggi, conserve ed affini. — 25 maggio. La ditta **Carlo Bernasconi**, in Lugano, salumeria (F. u. s. di c. del 22 settembre 1916, n° 223, pagina 1454), notifica di aver aggiunto al proprio commercio «formaggi, conserve ed affini». Via Trevano n° 3.

Fabbrica di mobili. — 25 maggio. **Flli. Tamborini**, società in nome collettivo, con sede in Lugano, Via Francesco Petrini n° 5, fabbrica di mobili (F. u. s. di c. del 2 agosto 1920, n° 198, pagina 1491). Il socio Rinaldo Tamborini è attinente di Lugano ed il socio Antonio Tamborini è attinente di Cureggia; entrambi sono domiciliati a Lugano.

Zoccoleria. — 26 maggio. La ditta **Marianna Ved. fu P. Frigerio**, in Lugano, zoccoleria (F. u. s. di c. del 14 gennaio 1925, n° 9, pagina 70), notifica che l'attinenza della titolare è a Vezio. Via Francesco Soave.

26 maggio. **Giuseppe Bosia, Manifattura Tabacchi Società anonima**, con sede a Lugano (F. u. s. di c. dell'8 maggio 1930, n° 106, pagina 987). Giuseppe Bosia ha cessato di essere consigliere delegato, mantenendo la carica di presidente del consiglio di amministrazione. Il presidente del consiglio ed il direttore firmano collettivamente tra loro. Nuovo recapito della società è in Via Pessina n° 1.

Vini. — 26 maggio. La ditta **Zarri Domenico**, in Banco di Bedigliora, vini all'ingrosso ed al minuto (F. u. s. di c. del 28 febbraio 1907, n° 50, pagina 326), viene cancellata per rinuncia del titolare.

Pubblicazione giornale. — 26 maggio. La ditta **Battista Foletti**, in Massagno, pubblicazione del foglio settimanale «Il Lavoro» (F. u. s. di c. del 16 febbraio 1921, n° 46, pagina 356), viene cancellata per cessazione di attività.

26 maggio. «Banca dello Stato del Cantone Ticino», con sede principale in Bellinzona ed una succursale a Lugano, sotto la ragione sociale **Banca dello Stato del Cantone Ticino, Succursale di Lugano** (F. u. s. di c. del 13 marzo 1934, n° 60, pagina 665). Domenico Bottani, capomastro, da Agra, in Lugano, è membro del consiglio di amministrazione. Riccardo Lucchini, defunto, ha cessato di far parte del consiglio e la sua firma viene cancellata. I consiglieri di amministrazione firmano collettivamente con uno degli aventi diritto.

Distretto di Mendrisio

Rettifica di pubblicazione. Nella pubblicazione dell'inscrizione n° 28 del 27 gennaio 1934 concernente la società cooperativa **Latteria Sociale Mendrisiense con Caseificio**, con sede in Mendrisio (F. u. s. di c. del 23 maggio 1934, n° 117, pagina 1365), è stato ommesso per errore di stampa, il cognome del segretario-contabile. In luogo di Giulio fu Emilio devesi leggere «Giulio Brenni fu Emilio».

9 maggio. La società anonima **Manifattura latta S. A.**, lavorazione e commercio della latta e dei metalli in genere, con sede in Mendrisio (F. u. s. di c. del 9 settembre 1930, n° 236, pagina 2066), notifica che mediante risoluzione 4 maggio 1934, presa dall'assemblea degli azionisti, ha modificato l'art. 5 dello statuto aumentando il capitale sociale da fr. 100,000 a fr. 150,000 colla emissione di 100 nuove azioni da fr. 500 cadauna. L'articolo 5 dello statuto sociale è quindi modificato nel senso che il capitale sociale è di fr. 150,000, suddiviso in 300 azioni nominative da fr. 500 cadauna.

Officina idraulica. — 24 maggio. La società in nome collettivo **Valsangiacomo e Marziani Eredi fu Giuseppe Valsangiacomo**, officina idraulica e negozio di ferramenta, con sede in Mendrisio (F. u. s. di c. del 23 luglio 1912, n° 187, pagina 1346), ha stralciato dal suo genere di commercio il negozio di ferramenta.

Segheria elettrica, ecc. — 25 maggio. La ditta individuale **Angelo Travaini**, segheria elettrica per legnami e vendita di legna da ardere e carboni, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 1° luglio 1918, n° 152, pagina 1067, e del 12 settembre 1927, n° 213, pagina 1629), è cancellata ad istanza del titolare per cessione dell'azienda alla nuova società in nome collettivo «Angelo Travaini e C.», in Mendrisio.

Sotto la ragione sociale **Angelo Travaini e C.** si è costituita a partire dalla sua inscrizione nel registro di commercio una società in nome collettivo, con sede in Mendrisio, della quale sono soci: Angelo Travaini fu Giovanni, e Giuseppe Ceppi di Domenico, entrambi da Mendrisio, loro domicilio. Segheria elettrica con magazzeno materiale da costruzione e legnami d'opera, deposito di laterizi, ferri, metalli, legna e carboni. Via Vincenzo Vela e Via Municipio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1934. 24 mai. **Banque d'Escompte Suisse (Schweizerische Diskontbank) (Banca di Sconto Svizzera) (Swiss Discount Bank)**, société anonyme dont le siège est à Genève, avec succursale à Leysin (F. o. s. du c. du 12 septembre 1933), fait inscrire: L'administrateur Albert Lombard, démissionnaire est radiée; sa signature en tant que président du conseil est éteinte. Ernest Vernet, directeur-adjoint, Ernest Steffen, Auguste Giorgis, Camille Richard, Paul Graf, fondés de pouvoirs, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Par ordonnances des 1er et 3 mai 1934, la VIe Chambre du Tribunal de première instance du canton de Genève, a nommé une commission de gestion de la prédite société, dit et prononcé notamment que cette commission de gestion aura pour mission de gérer provisoirement les affaires de la société et à l'exclusion de toute autre personne dans les limites nécessaires pour assurer la conservation des actifs; autorisé la dite commission de gestion à confier le droit de la représenter envers les tiers soit à un ou plusieurs de ses membres soit à une ou plusieurs personnes étrangères; fixé à six mois sous réserve d'une prorogation éventuelle, si elle se révèle nécessaire, la durée des pouvoirs conférés à la commission de gestion. Cette commission de gestion est composée de: Albert Richard, président, professeur à la Faculté de droit, de et à Genève; Emile Darier, banquier, de et à Genève; Frédéric Leclerc, banquier, de et à Genève; Maximilien dit Max de Pfyffer Altishofen, banquier, de Lucerne, à Fribourg; Edouard Aymonier, avocat, de Carouge, à Genève; Victor Gautier, administrateur-délégué, de la Banque d'Escompte Suisse, de Genève, à Genthod; Dr. Hans Dietler, administrateur-délégué de la Banque d'Escompte suisse, de Kleinlutzel (Soleure), à Zurich, et Gustave Jornot, avocat, de et à Genève. Dans sa séance du 1er mai 1934, la commission de gestion a décidé que la société serait valablement engagée par la signature collective, à deux, de tous les membres de la commission et, dans sa séance du 5 mai 1934, elle a décidé que les suivants signeront collectivement à deux ou l'un deux avec un membre de la commission de gestion, savoir: Paul Gilliand, directeur général, Emile Ernst, Salomon Schmidli, Walter Sommer, directeurs-adjoints, Robert Hoerni, sous-directeur, Joseph Weckemann, Paul Morel et Max Mettler, fondés de pouvoirs, tous déjà inscrits.

Bureau de Nyon

Produits chimiques, pharmaceutiques, etc. — 25 mai. **Th. Mühlethaler S. A. (Th. Mühlethaler A. G.) (Th. Mühlethaler Co. Ltd.)**, société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 31 janvier 1933, page 248). Dans leur assemblée générale extraordinaire du 12 mai 1934, les actionnaires ont modifié les statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés: La société a pour but de faire en tous pays soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, soit en participation avec des tiers, toutes opérations, affaires ou entreprises commerciales, financières et industrielles, mêmes immobilières, se rattachant à la fabrication ou à la vente de produits chimiques, pharmaceutiques, ainsi que des parfums. Le capital social a été réduit de fr. 1,400,000 à fr. 350,000, par la réduction

de la valeur nominale de chaque action de fr. 200 à fr. 50. Il est divisé en 7000 actions au porteur de fr. 50 chacune, toutes entièrement libérées. La société est administrée par un conseil composé de 3 à 7 membres. Les autres modifications ne portent pas sur des points soumis à publication. Le même jour les actionnaires ont nommé en qualité de nouvel administrateur, Aimé Martinet, commerçant, de Genève, y domicilié. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs.

Bureau de Payerne

24 mai. **Société de fromagerie de la Crausaz,** société coopérative, dont le siège est à Combremont-le-Petit (F. o. s. du c. du 16 mars 1928, n° 67, page 551). L'assemblée générale des sociétaires du 31 janvier 1934 a procédé au renouvellement du comité et l'a constitué comme suit: Président: Ernest Bettex; secrétaire: Alfred Burnand; membres: Numa Bettex, Paul Bettex et Albert Richardet, tous agriculteurs, de Combremont-le-Petit, y domiciliés, à l'exception de Alfred Burnand qui est originaire de Bioley-Magnoux. Ont cessé de faire partie du comité Marius Bettex, président, Adolphe Bettex, secrétaire, dont les signatures sont radiées, Hector Nicaty, Aloïs Bettex et Ulysse Crisinel. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale.

Bureau du Sentier

Horlogerie. — 25 mai. La raison sociale **Numa Rochat,** fabrication de fournitures d'horlogerie, au Pont (Abbaye) (F. o. s. du c. du 14 janvier 1890, n° 6), ne faisant plus le chiffre d'affaires prescrit par le règlement, est radiée du registre en date de ce jour.

Bureau de Vevey

Publication rectifiée. 19 mai. La maison **Jules Fromentin,** à Lausanne, exploitation du «Café du Pavement» (F. o. s. du c. du 10 novembre 1926), dont le titulaire est Jules fils de Jules Fromentin, originaire d'Ormont-dessus, fait inscrire que le siège du commerce et le domicile du titulaire sont transférés à Chardonne. Le genre d'affaires est actuellement: exploitation du «Café de la Montagne».

Genf — Genève — Ginevra

Parapluies. — 1934. 24 mai. Le chef de la maison **Emile Tschudy,** à Genève, est Emile-Antoine Tschudy, de nationalité française, domicilié à Genève. Commerce de parapluies. Rue de la Servette 43.

Charpente et menuiserie. — 24 mai. La raison **Neury Alex.,** entreprise de charpente et menuiserie, à Anières (F. o. s. du c. du 9 juin 1902, page 877), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

24 mai. **Société anonyme de la Villa Marguerite,** ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 22 janvier 1932, page 172). L'unique administrateur Gaston-Louis Dumauthioz (inscrit) est actuellement sans profession, de Genève, domicilié à Carouge.

24 mai. **Société Immobilière Baillive-Centre,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 juillet 1922, page 1376). L'unique administrateur Gaston-Louis Dumauthioz (inscrit) est actuellement sans profession, de Genève, domicilié à Carouge. Adresse de la société: Rue du Vieux-Collège 8 (régie Barraud et Grasset).

24 mai. **Société Immobilière Baillive-Vogt,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 juillet 1922, page 1376). L'unique administrateur Gaston-Louis Dumauthioz (inscrit) est actuellement sans profession, de Genève, domicilié à Carouge. Adresse de la société: Rue Petitot 4 (régie Théodore Jacobi).

24 mai. **Société Immobilière du Chemin des Maisonnettes à Lancy,** société anonyme ayant son siège à Lancy (F. o. s. du c. du 7 avril 1915, page 460). L'unique administrateur Marguerite Chaffet née Nissou (inscrite) est sans profession, de nationalité française, domiciliée à Genève. Adresse actuelle de la société: Chemin des Troènes 12, Petit-Lancy.

24 mai. **Société Immobilière Internationale,** société anonyme ayant son siège à Satigny (F. o. s. du c. du 29 mai 1926, page 976). Jules-Antoine Deshusses (inscrit) est président du conseil d'administration et Charles Gerdil (inscrit) secrétaire. Adresse de la société: Bourdigny-dessus (chez Mlle. Jeanne-Françoise Revil).

24 mai. **Société anonyme de la Salle de la Réformation,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 janvier 1922, page 15). Le conseil est actuellement composé de Paul Des Gouttes (inscrit) nommé président; Francis Salgat, secrétaire, ingénieur, de Cornol (Berne), à Genève; Louis Perrot, sans profession, de La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel, à Chambésy (Pregny); Aloys Gautier, pasteur, de et à Genève; Paul Lenoir, régisseur, de Genève, à Vandoeuvres, et Charles Weibel, architecte, de et à Genève. La société est valablement engagée par la signature collective de quatre administrateurs. Les administrateurs Charles Lenoir, Henri de Morsier, Lucien Gautier, Léon Demole, Edouard Naville et Charles Kugler sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

24 mai. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Société Immobilière La Mi-Côte,** société anonyme établie jusqu'ici à Anières (F. o. s. du c. du 25 juin 1924, page 1082), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 15 mai 1834, transféré son siège social d'Anières à Genève et modifié ses statuts en conséquence. Les administrateurs John Gignoux et Henri-Louis Duchosal, décédés, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. A été nommé seul administrateur, avec signature sociale, Jean-Marc Duchosal, expert-comptable, de Chancy, à Genève. Adresse de la société: Rue du Stand 56 (chez J.- M. Duchosal).

24 mai. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 22 mai 1934, dressé par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, la **Société Immobilière de Chemin des Usines,** société anonyme ayant son siège jusqu'ici à Carouge (F. o. s. du c. du 4 avril 1927, page 612), a modifié ses statuts en ce sens que le siège social est transféré à Genève. Dans la même assemblée, Jean-Théodore L'Huillier, régisseur, de et à Genève, a été nommé second administrateur. Dans sa séance du 22 mai 1934, le conseil d'administration a nommé Léon Bovy (inscrit) aux fonctions de président et Jean-Théodore L'Huillier, susqualifié, aux fonctions de secrétaire, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de Léon Bovy sont donc modifiés dans le sens ci-dessus. Adresse de la société: Rue Petitot 5 (régie J.-Th. L'Huillier et ses fils).

24 mai. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 22 mai 1934, dressé par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, la **Société Immobilière du Nouveau Chemin,** société anonyme ayant son siège jusqu'ici à Carouge (F. o. s. du c. du 4 avril 1927, page 612), a modifié ses statuts en ce sens que le siège social est transféré à Genève. Dans la même assemblée Jean-Théodore L'Huillier, régisseur, de et à Genève, a été nommé second administrateur. Dans sa séance du 22 mai 1934, le conseil d'administration a nommé Léon Bovy (inscrit) aux fonctions de président et Jean-Théodore L'Huillier, susqualifié, aux fonctions de secrétaire, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de Léon Bovy sont donc modifiés dans le sens ci-dessus. Adresse de la société: Rue Jean Petitot 5 (régie J.-Th. L'Huillier & ses fils).

Toutes machines et outillages, etc. — 24 mai. Suivant décision d'assemblée générale d'actionnaires en date du 16 mai 1934, la **Société d'Exploitation des Brevets Charles Reinhold Société Anonyme,** établie à Genève (F. o. s. du c. du 11 juin 1930, page 1231), a pris acte de la démission des administrateurs Albert-E. Roussy et Egon Köhler, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints et a nommé à leur place Harold Waetjen, ingénieur-conseil, de Vevey, à Bâle, et Jean Gay, ingénieur, de Lutry, à Versoix, lesquels forment avec Malvina Reinhold-Popper, déléguée (inscrite) le conseil d'administration actuel. Dans sa séance du 16 mai 1934, le conseil a confirmé comme présidente Malvina Reinhold-Popper et nommé comme secrétaire Jean Gay. Il a nommé Jean-Victor Kohler, citoyen français, à Villeurbane (Lyon, France), aux fonctions de directeur commercial. En outre, Charles Reinhold, inscrit jusqu'ici comme directeur, prend le titre de directeur-technique. Le conseil d'administration a décidé que la société serait dorénavant valablement engagée par un administrateur-délégué ou le directeur technique, signant collectivement avec un des autres administrateurs ou avec le directeur commercial. Les pouvoirs de Malvina Reinhold-Popper, déléguée et de Charles Reinhold, directeur technique, sont modifiés dans le sens ci-dessus.

24 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 24 avril 1934, dont le procès-verbal a été dressé par Me V. L. Rochat, notaire, à Genève, **SOCCOM Société de Finance Commerciale S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 juin 1931, page 1385), a modifié ses statuts sur un point non soumis à la publication.

24 mai. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 16 mai 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Sud-Lac,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève, et, en particulier, l'achat, pour le prix de fr. 30,000 de l'immeuble suivant sis en la commune de Genève, section Eaux-Vives: parcelle 3068, contenant 2 ares, 98 mètres, portant lieu dit rue du 31 Décembre, les bâtiments nos 581ter, hangar en maçonnerie et 709, hangar en maçonnerie et bois. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 20 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne d'Etienne Neri, architecte, de et à Genève, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue Jean Jaquet 14 (chez l'administrateur).

24 mai. Aux termes d'acte passé devant Me Pierre Jeandin, notaire, substituant Me Bernard de Budé, aussi notaire, à Genève, absent, le 19 mai 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière 5bis Rue des Gares,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier l'achat, pour le prix de fr. 50,000 de l'immeuble suivant sis en la commune de Genève, section Cité: parcelle 2078, feuillet 328, contenant 1 are, 37 mètres, portant lieu dit 5bis rue des Gares, les bâtiments nos D. 72, logements et D. 72bis, dépendances. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne de Jacques Bordier, régisseur, de Genève, à Sierne (Veyrier). Adresse de la société: Rue du Vieux Collège 8 (régie Barraud et Grasset).

Société immobilière. — 25 mai. **Alcor S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 avril 1934, page 885). Bureau actuel de la société: Promenade Saint-Antoine 16.

25 mai. **Société Immobilière de Bois Gentil S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 10 décembre 1927, page 2183). Veuve Hélène Hessenmuller-Leu, membre du conseil d'administration (inscrite) est actuellement sans profession, et domiciliée à Genève. Adresse actuelle de la société: Route de Malagnou 28, chez veuve Hélène Hessenmuller-Leu.

Charcuterie. — 25 mai. La raison **Eugène Pédat,** charcuterie, à Genève (F. o. s. du c. du 5 août 1921, page 1575), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Charcuterie et comestibles. — 25 mai. Le chef de la maison **Gustave Pédat,** à Genève, est Gustave-Jean Pédat, de Genève, y domicilié, marié sous le régime de la séparation de biens avec Marie-Félicité-Renée née Markert. Charcuterie et comestibles. Boulevard Georges-Favon 32.

Appareils de T. S. F. et électriques. — 25 mai. La maison **Guido Guggenheim,** commerce d'appareils de T. S. F. et électriques, à Genève (F. o. s. du c. du 6 juin 1933, page 1356), transfère ses locaux: Rue du Stand n° 58.

25 mai. **Fromages Gervais, société anonyme, Extension suisse,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 juillet 1932, page 1833). L'administrateur Henri Blondel, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints.

25 mai. **Société Immobilière Rue de la Fontaine 33,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 mai 1928, page 1033). Adresse actuelle de la société: Rue de la Fontaine 33 (chez David Martegani, administrateur).

25 mai. **Société Immobilière le Griffon,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 janvier 1924, page 91). Adresse actuelle de la société: Rue du Stand 59 (régie C. et E. Bory).

25 mai. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Société Immobilière L'Angle Droit,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 7 avril 1920, page 644), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 11 mai 1934, ramené son capital de la somme de fr. 25,000 à celle de fr. 5000 par la réduction de la valeur nominale

de chacune des actions de la somme de fr. 1000 à celle de fr. 200. Elle a de plus adopté de nouveaux statuts, dont le seul point soumis à publication est le suivant: Le capital social est de fr. 5000, divisé en 25 actions de fr. 200 chacune, nominatives. Adresse de la société: Rue de Carouge 74 (bureau de Georges Poujoulat).

Poteries, faïences, etc. — 25 mai. **Paul Bonifas, Société Anonyme,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 23 février 1934, page 496). Le conseil d'administration est actuellement composé de 2 membres qui sont: Paul Bonifas, président, céramiste, de Genève, à Ferney (France), et Constant-Georges Fontaine, secrétaire, expert-comptable, de Soral, à Genève, lesquels signent individuellement (décision du conseil). L'administrateur Bernard Goerg, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Vieux Collège 8 (bureau de C.-G. Fontaine).

Ouvrages pour dames, broderies d'art, etc. — 25 mai. Yvonne-Jeanne Bellot née Reber, de Genève, y domiciliée, séparée de biens et dûment autorisée d'Ami-Henri-François Bellot, et Henriette-Louise Maerky, de Genève, y domiciliée, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Yvonne Bellot et Henriette Maerky,** une société en nom collectif qui commencera le 1er juin 1934. La société ne sera valablement engagée que par la signature collective des deux associées. Commerce en gros et en détail de tout ce qui se rapporte aux ouvrages pour dames, broderies d'art, tapisseries, trousseaux, layettes, soieries, lainages et articles du même genre, à l'enseigne «A l'Art Féminin». Place Bel Air 4.

Editions, etc. — 25 mai. Suivant procès-verbal dressé le 4 mai 1934, par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, substituant Me Albert Choisy, notaire, momentanément absent, la société **Atar, société anonyme,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 4 avril 1933, page 821), a modifié ses statuts en ce sens que la société jusqu'ici administrée par un conseil d'administration composé de 5 à 9 membres et par un administrateur-délégué, peut l'être aussi par un directeur général. Les statuts ont, en outre, été modifiés sur un autre point non soumis à la publication.

25 mai. **Société Immobilière Caroline A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 17 avril 1917, page 623). Alfred Blanchet, unique administrateur (inscrit), originaire de Lutry (Vaud), est aussi de Genève, y domicilié. L'adresse de la société est: Rue Gourgas 17 (au lieu de 13), bureau de l'administrateur, ensuite du changement officiel de la numérotation de la rue.

25 mai. L'adresse actuelle des sociétés anonymes suivantes est: Rue d'Italie 1 (régie Roch et Martinet):

1. **Société Immobilière Chemin Furet, lettre C.,** à Genève (F. o. s. du e. du 12 décembre 1925, page 2076).
2. **Société Immobilière Chemin Furet, lettre D.,** à Genève (F. o. s. du e. du 12 décembre 1925, page 2076).
3. **Société anonyme du Poids public des Charmilles,** à Genève (F. o. s. du e. du 5 octobre 1927, page 1762).
4. **Société Immobilière Madeleine Ville, lettre A.,** à Genève (F. o. s. du e. du 27 octobre 1924, page 1766).
5. **Société Immobilière Simplon-Trente-un-Décembre,** à Genève (F. o. s. du e. du 30 juin 1931, page 1423).
6. **Société anonyme Beulet-Square F.,** à Genève (F. o. s. du e. du 31 mars 1931, page 692).

Alliance Aluminium Cie., Bâle

Bilan au 31 décembre 1933

Actif	Fr.	Ct.	Passif		Fr.	Ct.
Mobilier	1	—	Capital-actions, entièrement libéré		35,000,000	—
Titres et effets à ordre	62,768,726	31	Réserves		822,197	95
Frais d'organisation	258,206	30	Créditeurs		34,359,947	38
Débiteurs	7,901,603	74	Compte de profits et pertes:			
Caisse et dépôts en banque	5,599	95	aux comptes de réserves	506,511. 55		
			solde à nouveau	245,480. 42	751,991	97
	70,934,137	30			70,934,137	30

Compte de profits et pertes au 31 décembre 1933

Doit		Fr.	Ct.	Avoir		Fr.	Ct.
Frais généraux, intérêts, impôts et amortissements		2,186,176	03	Solde: Report de 1932		621,760	57
Solde: Report de 1932	621,760. 57			Produit brut		2,316,407	43
Bénéfice net de 1933	130,231. 40	751,991	97		(A. G. 79)		
		2,938,168	—			2,938,168	—

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Polen — Einfuhrbeschränkungen

Die Anlage Nr. 2 zur Verordnung des polnischen Ministerrates vom 11. Oktober 1933 über das Einfuhrverbot für einige Waren (siehe Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 263 vom 9. November 1933) ist wie folgt ergänzt worden:

Nr. des poln. Zolltarifs	Warenbezeichnung
180	Steinkohle, Anthrazit, Braunkohle
182	Koks aller Art
184	Briketts, mit Ausnahme der in Punkt 1 genannten

Die Gültigkeitsdauer des Einfuhrverbots für die in obenerwähnter Anlage 2 genannten Waren wird bis zum 31. Dezember 1934 einschliesslich verlängert.

Vom Einfuhrverbot befreit sind Waren, die eine autonome polnische Zollbefreiung auf Grund der Verordnung des Finanzministers, sowie des Gewerbe- und Handelsministers über den Zolltarif vom 11. Juni 1920 geniessen oder von den Zollbefreiungen bzw. erleichterten Zöllen auf Grund der Verordnung des Finanz-, Gewerbe- und Handelsministers, sowie des Ministers für Landwirtschaft und Landreform vom 26. April 1934 umfasst sind. 123. 30. 5. 34.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 30. Mai an — Cours de réduction dès le 30 mai

Belgien Fr. 72. 05; Dänemark Fr. 70. 25; Danzig Fr. 101. 25; Deutschland Fr. 120. 60; Frankreich Fr. 20. 33; Italien Fr. 26. 22; Japan Fr. 97. —; Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 14. 44; Marokko Fr. 20. 33; Niederlande Fr. 208. 60; Oesterreich Fr. 57. 65; Polen Fr. 58. 40; Schweden Fr. 81. 25; Tschechoslowakei Fr. 12. 87; Tunesien Fr. 20. 33; Ungarn Fr. 89. 95; Grossbritannien Fr. 15. 80.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 21. **Neue Beitritte** — 26. V. 1934 — **Nouvelles adhésions**

Aarau: VI. 3316 Blumenhaus Vivell. **Aarburg:** Vb. 815 Zimmerli, W., Pfarrer. **Adliswil:** VIII. 23921 Schulgutsverwaltung Adliswil. **Alpnach-Dorf:** VII. 6091 Schmid-Rieker, Paul, Fabrikant. **Alterswilen:** VIIIc. 1803 II. Ostschweiz. Flobertschützenverbandsfest. **Amriswil:** VIIIe. 1725 Ski-Club Amriswil. **Appenzell:** IX. 354 Kant. Krisenabgabeverwaltung Appenzell I.-Rh. **Apples:** II. 6349 Nicole, Ferd., horloger. **Au b. Wädenswil:** VIII. 18552 Weber, Alice, Frl., Kinderheim Grünau. **Baden:** VI. 4357 Markwalder, E., Dr. med., jun., Ennetbaden. **Basel:** V. 12847 Aktionskomitee für das Volksbegehren zum Schutze der Armee und gegen ausländische Spitzel. — V. 12144 Bigler-Leuzinger, W., Dr. — V. 12883 Eichholzer, Arthur, Plissier-Atelier. — V. 12874 Ernst, E. H. — V. 7225 Evang. Nothilfe für den Osten. — V. 12881 Grether, Fritz. — V. 11124 Heller, Heinrich, Elektr. Installationen. — V. 12130 Hinnenberger, Ella. — V. 105 Interessen-Gemeinschaft schweizerischer Gesangsverbände. — V. 12426 Kestenholz, Theodor, Mitteilungen des Radio-Club Basel. — V. 9110 Krott & Co., Export feiner Kammerzeugnisse. — V. 10785 Loderer, Clara. — V. 10813 Mack, Richard. — V. 11609 Pfister, Robert, Dekorationen. — V. 12885 Rossel, Marcelle, Couture. — V. 12875 Rothweiler, Max, Malermeister. — V. 12887 Ruckli, A., Lehrer an der Kantonalen Handelschule. — V. 10166 Rüedi & Bianchi, Malergeschäft. — V. 12877 Schweiz. Schiedsrichterverband des S. F. A. V. (S. S. V.). — V. 12886 Stoecklin, Alfred, Reisender. — V. 12870 Stork & Cie., Viktor, Schreibmaschinen. — V. 12884 Strassberg, Leinenhaus. — V. 10535 Zoppa, M., Wwe., Kunststeinfabrik. **Bern:** III. 10055 Auskunftei Schweizer vorm. Wimpf, Nachf. A. Kröpfli. — III. 10036 Auto-Garage Bethlehem, W. Gempeler & M. Nencki, Bümpliz. — III. 5340 Collecte de dons d'honneur pour le Tir fédéral de Fribourg. — III. 10060 Endtner, E., Ingr., Abteilungschef Gen.-Dir. P. T. T., Postkursinspektor. — III. 10061 Frauenverein für zerstreut wohnende Protestanten. — III. 10003 Hans, Eduard, Gärtner. — III. 10067 Herrmann-Treuberg, J., Filmvertrieb. — III. 8217 Scherz, E., Zigarrengeschäft. — III 9597 Vitali, Nino, Journalist. — III. 8361 Weyermann, Wwe., Dachdeckergeschäft. **Biel:** IVa. 1639 Eglise évangélique libre La Source. — IVa. 2908 Fabrique de cadrans métalliques, Département Alternaseope. — IVa. 2456 Tüller-Pulver, R., Frau, Restaurant Dufour. **Birsfelden:** V. 12871 Litterer, Albert, Kammfabrik. **Les Bois:** IVb. 26 Corporation d'usagers, IIe section. **Brunnen:** VII. 1695 Schmid, Familie, Restaurant Schmid a. See. **Bulle:** IIa. 1411 Pfeiffer, Henri, garage de l'Ecu. **Burgdorf:** IIIb. 72 Polizei-Inspektorat. — IIIb. 1006 Verband bernischer Krankenanstalten. **Chapelle (Vd.):** II. 4113 Société des dragons, guides et mitrailleurs du canton de Vaud, section du Jorat. **La Chaux-de-Fonds:** IVb. 776 Loterie Ping-Pong Club Sapin. **Clarens:** IIb. 1467 Gabioud, René, maison épicerie, primeurs. **Cornaux:** IV. 161 Paroz, A., négociant. **Corpataux:** IIa. 1406 Clerc, Joséphine, Vve., ehemiserie. **Dürnten:** Vb. 1247 Gemeindefonds-Verwaltung. — Vb. 1320 Gemeindesteuer-Verwaltung. — Vb. 1216 Wasserversorgung. **Davos:** X. 1963 Grepper, A., Frau. — X. 2743 Meier, Willy E., Graphologe. — X. 1812 Spiro-Gyr, Erna, Frau Dr. med., Kinderärztin. **Domdidier:** IIa. 1241 Kramer, Jean, boucher. **Düdingen:** IIa. 1401 Schuwey, Oswald, Lehrer. — IIa. 1412 Zollet, Josef, Dr., Notar. **Ersigen:** IIIb. 836 Isenring-Bütikofer, D. A., Mech. Schreinerei und Versicherungen. **Fleurier:** IV. 2224 Guillaume-Gentil, J. — IV. 1638 Secrétariat des courses de Planeyse (H. Fritzsche). **Frauenfeld:** VIIIc. 1802 Gurtner & Co., Schreinerei. **Fribourg:** IIa. 1282 Corminbœuf, Eugène, agent général pour le canton de Fribourg de la S. A. CAP. — IIa. 1405 Gaillard, Edouard, gypserie, peinture, carrelage. — IIa. 1403 Pélerinage suisse des sacristains Sachseln et Einsiedeln. — IIa. 1404 Röthlisberger, Ida, Mme. Vve. — IIa. 1409 Schaller & Meyer, bureau d'assurances. **Gelterkinden:** V. 10736 Handschin-Spiess, Ernst. **Genève:** I. 6491 Bucciantì, Raoul. — I. 5923 Carraz, Pierre. — I. 3400 Cartier, Edm., transports et déménagements. — I. 5311 Chappuis, Marc. — I. 6498 Comité cantonal genevois pour l'initiative en faveur de l'armée. — I. 6493 Della-Rovère, M., robes et manteaux. — I. 4882 Evermod S. A. — I. 1235 Gaida, Primo, cycles. — I. 1297 Ligue suisse de hockey sur glace. — I. 6494 Ouvroir de la Fusterie. — I. 5172 Radeleo S. A. I. 6490 Robert, Angèle, Mlle. — I. 6497 Section genevoise de la Société suisse des géomètres. — I. 6112 Steinmetz, R., Dr. médecin. — I. 2055 Tissot, Célestine, Mme. — I. 6496 Wagner & Dournow, ébénisterie. — I. 6495 Zumofen, Gabriel. **Genève:** IIb. 1120 Favre, Fernande, Mme. **Genevey s. C.:** IVb. 710 Fabrique de cadrans «Le Prélet S. A.». **Les Genevez:** IVa. 2917 Nouvelle église catholique. **Grenchen:** Va. 1190 Farner, W., Flugzeugbau. **Herisau:** IX. 4894 Hochreutener, A., Bildhauer. **Herstenstein:** VII. 4808 Dolder, Fred., Schlosshotel. **Herzogenbuchsee:** IIa. 962 Zentralverband Schweiz. Brieftaubenstationen Z. V., Kassier: Hans Schenk, Baumeister. **Hirzel:** VIII. 23976 Bumbacher, Josef, Handelsgeschäft in Waren aller Art. **Interlaken:** III. 10002 Frei, Karl, Tapezierer und Möbelgeschäft. **Kaltenbach:** VIIIa. 1176 Ortsvorsteherschaft. **Kloten:** VIII. 9630 Steiner, Paul, Biscuits- & Teigwaren-Fabrik. **Langenthal:** IIa. 963 Käser-Gianutt, Kaufmann. **Lausanne:** II. 3776 Del Vecchio, Marcel, gérant. — II. 6328 Emery fils, Ulysse, agence Mixtrol. — II. 6342 Garage de La Sallaz, Pierre Blanc. — II. 2076 Genton, E., épicerie, primeurs. — II. 6340 Gurtler, Emile, bananes Fyffes, dépôt Lausanne. II. 4682 Imprimerie G. Riat, succ. de M. Doudin. — II. 5233 Jaccoud, Henri, cartes postales illustrées. — II. 6343 Luce S. A., succ. de Bacoline S. A. — II. 6350 Pastore, C., boucherie-charcuterie. — II. 6345 Penzel-Nony, O. — II. 6344 Placement mutuel, Le. **Lenzburg:** VI. 4325 Handelsgenossenschaft «Gera». **Lostorf:** Vb. 1005 Annaheim, Leo, Autotransporte. **Lucens:** II. 6306 Fête cantonale vaudoise de lutte. **Luzern:** VIII. 6087 Amstad, W., Versicherungen. — VII. 3592 Fremo Angulus A.-G. (Engros-Verkauf). — VII. 6073 Gewerbe-Baugenossenschaft. — VII. 1300 Liberale Bürgschaftsgenossenschaft. — VII. 4584 Trachsel, Ernst, Architekt. **Malans:** X. 1365 Weibel, Anton & Hans, Landwirte. **Meilen:** VIII. 6671 Wegmann, Otto, Sekundarlehrer. **Mollis:** IXa. 155 Weber-Arnold, F., Gasthof und Mineralbad. **Mont s. Rolle:** II. 6324 Dufour, Samuel, propriè-

taire-viticulteur. **Murten:** IIa. 1209 Balmer, Emil, Autosattlerei. **Muttenz:** V. 8081 Ornithologische Gesellschaft. **Neuchâtel:** IV. 2316 Front national (E. G. Meyer). — IV. 2299 VIIe fête cantonale des musiques neuchâteloises. **Neuendorf:** Vb. 1401 Kirchenbau. **Neuenkirch:** VII. 3259 Strassengenossenschaft Sempach-Station-Mettenwil. **Neuewelt:** V. 8786 Berger-Liechti, L. **Niederösch:** IIIb. 281 Emmental. Hornusserfest, Gabenkomitee. **Nyon:** II. 5923 Association des scieries de la Côte. **Oberbuchsiten:** Vb. 1372 Klaus, Karl. **Oberwil** (Baselland): V. 9764 Magef A.-G., Mast- und Geflügelzucht-Farm. **Obstalden:** IXa. 1055 Kirchengutsverwaltung Obstalden-Filzbach. **Oftringen:** Vb. 1399 Kienast-Huber, R. **Olten:** Vb. 1400 Samariterwoche des Schweiz. Roten Kreuzes, Zentralstelle Olten. — Vb. 1200 Schulklassenvereinigung 1876. — Vb. 796 Weber-Winzeler, E., Traiteur-Comestibles. **Ostermundigen:** III. 6292 Gerber, Ulr., Käsehandlung. **Porrentruy:** IVa. 2915 Dietlin, P., notaire. **Pratteln:** V. 12867 1. Kant. Erinnerungsfeier 1934, Grenzbesetzung 1914/1918. — V. 11237 Zulauf-Steffen, Karl, Malermeister. **Prilly:** II. 6348 Société fédérale de gymnastique, section de Prilly. **Ragaz:** VIII. 5122 Leutenegger, Friedrich, Dr. med., leitender Arzt der Bad- & Kuranstalten Ragaz-Pfäfers. **Rapperswil** (St. G.): VIII. 282 Zündt, Hans A., Tuchversand. **Rebstein:** IX. 5040 7. Rheint. Gewerbe-, Industrie- & Landwirtschaftsausstellung 1934. **Reute** (App.): IX. 3429 Eugster, Jakob, Naturarzt. **Riehen:** V. 12174 Felder, Gebrüder, Milch-, Butter- und Käsehandlung. **St. Gallen:** IX. 6899 Barth, Haba-Verlag. — IX. 6075 Keller, Gottl., Malermeister. — IX. 6908 Mayer, Friedrich, Stickereien und Schürzen. — IX. 6910 Meile, Walter, Reisebüro. — IX. 6909 Ritter, Ernst, Veget. Restaurant « Ceres ». — IX. 5166 Schweiz. reformierter Pfarrverein, Zentralsektion. **Schlieren:** VIII. 14564 Meier, Hans, Chem. Produkte. **Schönenwerd:** VI. 4353 Luginbühl, Ernst, Delikatessen und Konserven en gros. **Schwanden** (Gl.): IXa. 644 Glarner kantonale Geflügel- & Kaninchen-Ausstellung. **Schwarzenburg:** III. 9363 Zbinden, Rob., Photo. **Schwarzsee** (Frib.): IIa. 1402 Hôtel des Bains du Lac Noir S. A. **Territet:** IIb. 80 Imprimerie de Territet, A. Aubort. **Thayngen:** VIIIa. 1111 Gansner, Fl., Kaufmann. **Thun:** III. 6965 Schneider, T., Journalexpedition. — III. 10064 Basler Feuerversicherung, Agentur, Arnold Tritten, Notar. **Uster:** VIII. 14658 Schweiz. Verein zur Hebung der Volksgesundheit, Sektion Uster. **Utzenstorf:** IIIb. 1008 Dürig, Hans, Eisenhandlung. **Uzwil:** IX. 6907 Arbeitersängerfest, Finanzkomitee. **Vevey:** IIb. 1468 Wick, Alb., employé de commerce. **Wallisellen:** VIII. 6150 Hahn, Otto, Postverwalter. **Wil** (St. G.): IX. 4552 Ostschweizerisches Radfahrerfest. **Winterthur:** VIIIb. 2363 Hertner, Ernst, Architekt. — VIIIb. 2364 Jungliberale Bewegung Winterthur. VIIIb. 2361 Kaufmann-Ulrich, P. — VIIIb. 2362 Verband der deutsch-schweiz. Jünglingsbünde vom Blauen Kreuz. **Wohlen** (Aarg.): VI. 4363 Pfister, Felix, Photohaus. **Zezikon:** VIIIc. 649 Zeiser, H., Handelsbienenstand. **Zollikerberg:** VIII. 11467 Heer, Gebr., Holzhandlung und Sägerei, Triehtenhausen. **Zuchwil:** Va. 1094 Barrer, Ad., Spenglerei und sanitäre Installationen. **Zug:** VIII. 16534 6. Zentralschweiz. Jodlerfest Zug. **Zürich:** VIII. 7155 Boccialeb Birch. — VIII. 8490 Abt, Charles, Züriehhorn-Garage. — VIII. 23978 Amstein, Leopold, Schweisserei. — VIII. 23942 Beeh, Franz, Radio- und Elektrowerkstätte. — VIII. 2544 Bianchi, Josef, Masseur und Pédieure. — VIII. 13452 Bloch, Léon. — VIII. 11544 Breitinger, H. & W., Liegenschaftenverwaltung. — VIII. 5364 Dick-Strebel, Marie, Frau. — VIII. 23915 Eichenberger, Paul, Vertretungen. — VIII. 11095 EKA-Immobilien A.-G. (Verwaltung Röschibachstr. 61). — VIII. 14419 EKA Immobilien A.-G. (Verwaltung Schweighofstr. 368/70). — VIII. 9985 Frehner, Johannes, Dachdeckermeister. — VIII. 7539 Herter, Julius, Coiffeur-Parfumerie. — VIII. 23973 Herzog, Maria, Frau, Konto Langaeker. — VIII. 10943 Heusser & Häuptli, Ingenieurbüro. — VIII. 7001 Huber-Sennhauser, A., Frau. — VIII. 10268 Jodel-Doppelquartett des Turnvereins Neumünster. — VIII. 23932 Kambli, Otto, Feine Lederwaren. — VIII. 23968 Kohler, Gottfried, Mathematiker. — VIII. 9877 Lavater, Hans, Musikdirektor. — VIII. 16829 Lier, Hans, Dr., Zahnarzt. — VIII. 16844 Lutz, Emil, Buchhaltungen, Inkassi. — VIII. 15754 Lutz, Robert H., Dr. jur., Rechtsanwalt. — VIII. 23940 Matériel Electrique S. A. (MESA). — VIII. 23945 Melitta A.-G. — VIII. 22214 Müller, Jacques, jur. und dipl. Kaufmann. — VIII. 14415 Pappert, Ida, Frl., Bewegungsschule. — VIII. 23981 RAGA A.-G., Radioartikel. — VIII. 23977 Schellenberg, Victor, Graphiker. — VIII. 12773 Schlunegger, Hermann. — VIII. 4101 Schmid-Weber, Hans, Kaufmann. — VIII. 7926 Schweiz. Vereinigung sporttreibender Eisenbahner, Sporttag 1934, Zürich. — VIII. 11756 Sigel, Walter, Bauunternehmung. — VIII. 15645 Steiner, Gebrüder, Reklame- und Propaganda-Verlag. — VIII. 15501 Streuli, Heinrich, Kaufmann. — VIII. 12668 Trüdinger & Co., W., Band- und Stoffabrikation und -Handel. — VIII. 23956 Verein Schweiz. Maschinen-Industrieller. — VIII. 5798 Weber, Ernst, Merkur-Garage. — VIII. 7003 « ZEDER » Betriebs- & Handelsgenossenschaft. — VIII. 11365 Zimmermann, Oskar E., Handelsagentur. **Frankfurt a. M.:** V. 12878 Hein, Ernst. **Lindenberg** (Allgäu, Bayern): VIII. 13904 Rössler, Georg. **Morez-du-Jura:** I. 6492 Etablissements Grenier-Soliget, fab. de lunetterie. **Paris:** I. 6473 Laboratoires Dausse. **Schwenningen a. N.:** VIIIa. 1938 Speck, Emil, Uhrenfabrik. **Tain-l'Hermitage** (Drôme): III. 10031 Jaboulet-Isnard, successeur, vins fins. **Valence s. Rhône:** I. 6499 Graines Vita. **Würzburg:** VIII. 23897 Halle & Co., Ernst.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Bequeme Räume für Sitzungen und Konferenzen

Basel

Hotel Métropole-Monopole

am Barfüsserplatz (Stadtzentrum) empfiehlt seinen verehrten Gästen:
Im Parterre: Das feine französische Restaurant. Die heimelige Bierhalle. Ausschank von: Hopfen, Feldschlösschen, Pilsner Urquelle, Münchner Löwenbräu
Im I. Stock: Der bevorzugte, elegante Speisesaal. Die schönen Sitzungssäle für Konferenzen und Festanlässe
Zimmer von Fr. 5.50 an. Letzter Komfort. Telephon 28.910 Dir. H. Scheidegger

Bern

Bellevue Palace Hotel

Ruhige Lage neben dem Bundeshaus. Säle und Sitzungszimmer in allen Grössen. Schöne Zimmer von Fr. 8.— an. Spezialitätenküche zu ortsüblichen Preisen

Hotel Gurten-Kulm

empfiehlt seine Lokalitäten für Sitzungen und Konferenzen. Ruhige Lage u. einzig dastehende Aussicht. Zimmer mit fliessendem Wasser
Telephon 45.111 Frau M. Scheurer

Biel

Hotel Elite

in der Nähe des Bahnhofs Tel. 54.41 Zimmer von Fr. 5.— an
Café-Restaurant Concerts Bar Ming & Haubensak

Luzern

RESTAURANT KUNSTHAUS LUZERN am Bahnhof

Telephon 24.023 Terrasse am See Konferenzzimmer

Zürich

„Kaufleuten"

Pelikanstrasse - Talacker
Parterre: Gross-Restaurant mit separatem Speisesäli. Moderne Säle für Versammlungen, Bankette und Abendunterhaltungen
I. Stock: Blumenterrasse, ruhige, neuzeitlich eingerichtete Sitzungszimmer
Bekannt für gepflegte Küche u. Weine. Tel. 51.405. Grosser Parkplatz. Jean Rüedi

Im Zunfthaus Zimmerleuten

Limmatquai 40, Zürich, Telephon 24.236
finden Sie das ruhige, angenehme Sitzungszimmer, sowie die gute französische Küche. Charles Michel

Buffet - Zürich

115-1

Der Treffpunkt der Geschäftswelt für Konferenzen und Mahlzeiten

Grosszügig und zuverlässig in der Leistung, bescheiden in der Berechnung. Inhaber **Primus Bon.**

Ausgabe einer neuen

4% Anleihe des Kantons Bern von 1934

von Fr. 20,000,000

Anleihensbedingungen: **Zinssatz 4%**, Semestercoupons per 15. Juni und 15. Dezember. **Anleihensdauer** 20 Jahre mit Kündigungsrecht seitens des Kantons nach Ablauf von 15 Jahren. **Inhabertitel** à Fr. 1000.—. **Kotierung** der Anleihe an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich.

Emissionskurs 97,50% zuzüglich 0,60% eidgenössischer Titelstempel

Zeichnungsfrist vom 30. Mai bis 5. Juni 1934, mittags

Liberierungsfrist vom 8. Juni bis 10. Juli 1934

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungsscheine können auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen bezogen werden

Die übernehmenden Bankengruppen:

Kantonalbank von Bern 1520

Kartell Schweizerischer Banken - Verband Schweizerischer Kantonalbanken - Berner Banksyndikat

Rechts- u. Verwaltungsbüro

SENN

Mühlegasse 15, Zürich

Inkassi, Sanierungen, Informationen, Steuer- und Erbschaftsangelegenheiten. 1384

Die Frau . . .

Die Frau liest Anzeigen wie der Mann Börsennotierungen

Compagnie Genevoise des Tramways Electriques

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 15 juin 1934, à 15 heures, au siège de la Société, à la Jonction, Plainpalais, Genève.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes au 31 décembre 1933.
2. Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs seront, dès le 7 juin, à la disposition de MM. les actionnaires, au siège social.

N. B. Les cartes d'admission à cette assemblée générale seront délivrées à MM. les actionnaires dont les titres ont été inscrits à leur nom sur les registres de la Compagnie antérieurement au 15 décembre 1933.

Ces titres devront être déposés au moins 8 jours à l'avance, soit jusqu'au 7 juin 1934 au plus tard, à Genève, à l'un des domiciles ci-après:

Société de Banque Suisse, 6, Rue de la Corraterie, Genève;
Banque de Paris et des Pays-Bas, 6, Rue de Hollande, Genève.

Genève, le 18 mai 1934. (6042 x) 1540 i

Le conseil d'administration.

Compagnie du Chemin de fer électrique de Loèche-les Bains

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 15 juin 1934, à 15 heures, à l'Hôtel de France, à Loèche-les-Bains.

ORDRE DU JOUR:

Opérations statutaires.

Le bilan, ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes, sont à la disposition des actionnaires au bureau de la Compagnie, à La Souste, dès le 9 juin 1934. Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées contre dépôt des titres jusqu'au 12 juin inclus,

à **Lausanne:** à la Société de Banque Suisse;
à **la Souste:** au Bureau de la Compagnie.

Le coût du billet utilisé sur le chemin de fer de Loèche-les-Bains sera remboursé aux actionnaires qui participeront à l'assemblée. (2798 S) 1552 i

Loèche-Ville, le 26 mai 1934.

Le conseil d'administration.

Société de Banque Suisse

Bâle - Zurich - St-Gall - Genève - Lausanne - La Chaux-de-Fonds
Neuchâtel - Schaffhouse - Londres - Bienne - Chiasso - Hérisau - Le Locle - Nyon - Aigle - Bischofszell - Morges - Les Ponts - Rorschach

CAPITAL-ACTIONS ET RÉSERVES FRS. 214,000,000

Contre versement en espèces ou en conversion d'obligations remboursables nous émettons actuellement au pair des

OBLIGATIONS 4%

de notre banque, en coupures de frs. 500.— ou multiples de cette somme, fermes pour 3, 4 ou 5 ans, titres nominatifs ou au porteur. Nos obligations sont remboursables sans préavis à leur échéance.

De plus, nous bonifions jusqu'à nouvel avis les intérêts suivants:

3% en livrets de dépôts A
2% en livrets de dépôts B

1295

5% Obligationen-Anleihen von Fr. 600,000 der Zürcherischen Heilstätten Wald & Clavadel

von 1919

(Durch Grundpfandverschreibung im I. Range sichergestellt)

Gemäss dem uns nach Ziffer 3 der Anleihens-Bedingungen zustehenden Rechte kündigen wir hiermit dieses Anleihen (Titel Nr. 1—600) zur Rückzahlung auf 6 Monate, d. i. den 1. Dezember 1934. Mit diesem Datum hört die Verzinsung auf. Die Titel werden von der Züreher Kantonalbank in Zürich vom 1. Dezember 1934 an spesenfrei eingelöst.

Das Anleihen war ursprünglich am 1. Juni 1928 für Gläubiger und Schuldner auf sechs Monate kündbar und wurde damals um sechs Jahre bis zum 1. Juni 1934 verlängert mit dann eintretendem gegenseitigem sechsmonatigem Kündigungsrecht.

Wir verweisen die Obligationäre auf ein Zirkular, das demnächst an sie versandt wird. (7780 Z) 1551 i

Zürich, den 30. Mai 1934.

Zürcherische Heilstätten Wald & Clavadel
Die Aufsichtskommission.

DIE BESTE OELFEUERUNG
OLEO Cuénod
CUENOD-WERKE CHATELAINE GENF
FILIALE: SIHLPORTE LOWENSTRASSE 3 ZURICH

Treuhand- und Verwaltungs-Bureaux
Bücherrevisoren, Auskunfteien, Patentanwälte
in Basel

A.R.T. Abrechnungs-, Revisions-, Tarifinkasso - Gesellschaft
Basel: Freiestrasse 50
Zürich: Klosbachstrasse 90
St. Gallen: Geltenwilenstr. 8a

H. Aeppli
Diplom. Bücherrevisor
Ahornstrasse 24
Tel. 43.787 **Basel**

Treuhand- & Bankinstitut A.G.
Basel Gegründet 1909 **Zürich**
Brunngasse 11 (Tel. 21.332) Uraniastrasse 11 (Tel. 38.290)

Gerichtliche Expertisen;
Revisionen und Jahresabschlüsse;
Steuer-Angelegenheiten;
Neu-Einrichten, Ordnen oder Nachtragen von Buchhaltungen;
Nachlass-Verträge & Sanierungen.
3907

Max Streicher
im Capitol, Steinenvorstadt 36 - Basel
Buchhaltungen, Revisionen, Bilanzen, Steuersachen, Finanzierungen, Teilhaber, Gründung von Aktien-Gesellschaften. Tel. 45.880 u. 45.889

INFAG
Informationen - Inkassi im In- und Auslande
Eisengasse 16, **Basel**
Tel. 46.064

Dr. F. Loeliger, Kohlenberg 13, Basel
Ing. E. T. H. und Bücherrevisor (Mitglied des Verbandes schweiz. Bücherrevisoren V.S.B.) - Patentanwalt-Bureau - Treuhand- und Revisionsbureau
Techn. Revisionen - Buchrevisionen. Tel. 22.075

Buchhaltungsbureau A.-G.
Centralplatz 8
Basel

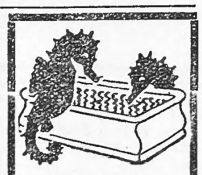
A. Widmer, Birsigstrasse 113
Revisor und Organisator, Mitglied V. S. B.
Revisionen, Organisationen, Sanierungen und Verwaltungen.
Referenzen in- und ausländischer Firmen.

Dr. Paul Doppler
Missionsstrasse 30
Tel. 20.393 **Basel**
Liegenschaftsverwaltungen

Gustav Martin
Treuhandbureau
Falknerstrasse 33
Basel

Alb. Kuttler
Revisions- und Treuhandbureau
St. Johannring 45
Basel

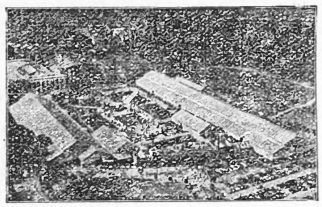
E. Meier-Häfelfinger
Treuhandbureau
Freiestrasse 103
Basel


Weber's Sprudelbad
gegen Schlaflosigkeit
Gratisprospekt H über den an jeder Badewanne anbringbaren Apparat durch
Weber, Sprudelbadfabrik
Forchstr. 138, Tel. 26.217
Zürich 7

Communes
atteintes par le chômage ou
Industries
(Horlogerie)
désirant transformer fabrication pourraient retrouver grande activité industr. par exploitation mond., saine et durable, d'un bel article breveté, de fabric. fac. intéress. petit appareillage (alliages légers).
Ecr. offres sous chiffre **P 1244-2 L à Publicitas, Lausanne.** 1550

Inserieren Sie im
Schweiz. Handelsamtsblatt

XVe Comptoir Suisse
Lausanne
8—23 septembre 1934



Grande Manifestation Economique
Dernier délai d'inscription: 30 juin
1534

Sind Stahlschränke ein Luxus ?

Nein, aber zu teuer! Aber jetzt kaufen Sie ein zweckdienliches Schweizer-Fabrikat, den
FORTA
Stahl-Registratur-Schrank
zum halben Preise. Damit sind Sie so gut versehen, wie mit einem teuren Stahlschrank.
Verlangen Sie umgehend unsern Prospekt Nr. 13. 78-34

KARDEX SYSTEM AG., ZÜRICH
Talstrasse 12 Telephon 56.672

Aufforderung

In der ordentlichen Generalversammlung der **Hensa A. G. Zürich** vom 30. April 1934 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidator wurde Henri Hotz-Möhr, Seestrasse 334, Zürich-Wollishofen, bestellt. Die Gläubiger werden hierdurch gemäss Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre allfälligen Ansprüche innert der gesetzlichen Frist anzumelden. 1549

Zürich-Wollishofen, im Mai 1934. Der Liquidator.

Chemin de fer Tavannes-Tramelan-Breuleux-Noirmont

Assemblée générale des actionnaires

le samedi, 23 juin 1934, à 16 heures
au Buffet de la Gare, Le Noirmont

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport sur l'exercice 1933.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Approbation des comptes 1933 et décharge au conseil d'administration.
4. Election des contrôleurs.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des contrôleurs, sont à la disposition des actionnaires dès le 11 juin au Bureau de l'administration.

Pour prendre part à l'assemblée, MM. les actionnaires justifieront de leurs droits par le dépôt des titres dès le 5 juin au Bureau. Contre ce dépôt il sera délivré des cartes de légitimation donnant droit au pareours sur la ligne. (3828 J) 1562 i

Au nom du conseil d'administration,
Le Président: **A. Vuilleumier.**

Motorwagenfabrik Berna A.-G. Olten

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre

auf **Donnerstag, den 14. Juni 1934, vormittags 11 Uhr**
im Verwaltungsgebäude in Olten

TRAKTANDEN:

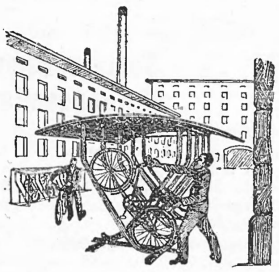
1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 9. Mai 1933.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1933, sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Varia.

Geschäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1933, sowie der Bericht der Reehnungsrevisoren sind vom 4. Juni 1934 an im Verwaltungsgebäude in Olten zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt. Eintrittskarten können gegen den Ausweis über den Aktienbesitz, unter Angabe der Nummern, bis zum 13. Juni 1934 bei der Direktion der Gesellschaft bezogen werden. Die Herren Aktionäre können sich durch schriftliche Vollmacht von andern Aktionären vertreten lassen.

Olten, den 18. Mai 1934. (21309 On) 1459 i

Motorwagenfabrik Berna A.-G.
Der Verwaltungsrat.

Velosländer
Auto- und Motorrad-Garagen
Kempf & Co., Herisau



Chemin de fer Lausanne-Echallens-Bercher

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le samedi, 16 juin 1934, à 10 h. 15, à la gare de Chauderon, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires. 1556

Les comptes et le rapport des contrôleurs sont déposés au bureau de la compagnie à Echallens, où les cartes d'admission à l'assemblée et le libre parcours pour ce jour-là peuvent être retirés sur présentation des actions, jusqu'au 15 juin 1934, à 12 heures.

Echallens, le 25 mai 1934. **Le conseil d'administration.**

Werttitel-Besitzer!

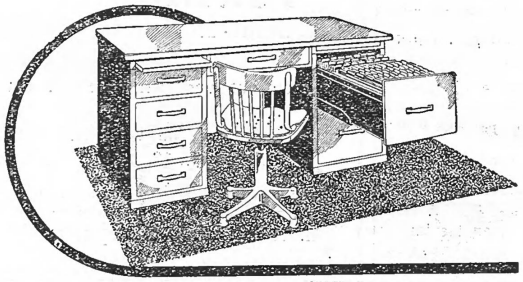
1558

Die Beeinträchtigung ihrer Rechte, die sich die Werttitelinhaber (Aktionäre, Obligationäre, Hypothekengläubiger, Stammanteilinhaber) bisher schon haben gefallen lassen müssen, nimmt immer bedrohlichere Ausmasse an. Gegen diese Eingriffe ist Abwehr zur selbstverständlichen Pflicht geworden. Zwar sind die Schutzkomitees der Schweiz. Bankiervereinigung auf diesem Gebiet tätig, allein sie beschränken sich auf die Wahrnehmung der Interessen gegenüber ausländischen Titelschuldnern. Auch was von den Behörden an neuen Gesetzen (Aktienrecht, Bankgesetz) dem Volk vorgelegt wird, dürfte allein nicht genügen, Abhilfe zu schaffen. Das kann geschehen durch den **Zusammenschluss der Werttitelinhaber,** durch wohleingerichtete **Selbsthilfe,** durch **gemeinsame Vertretung gemeinsamer Bedürfnisse.** Diese Selbsthilfe sehen wir in der Schaffung eines Verbandes, der ausschliesslich den Interessen der Werttitelinhaber dienen soll. Darum haben wir die **Vereinigung zum Schutze der Werttitelinhaber** gegründet. Sie ist ein politisch und wirtschaftlich vollkommen unabhängiger Verein. Seine Einrichtungen werden den Mitgliedern gegen geringe Unkosten zur Verfügung stehen. Durch die Eröffnung von Auskunfts- und Vertrauensstellen, durch geeignete Schritte bei den gesetzgebenden und den Verwaltungsbehörden, durch sachkundige Vertretung in Aktionär-, Obligationär- und Gläubigerversammlungen, sowie durch Anwendung aller sonst noch geeignet erscheinenden Mittel, wird die Vereinigung überall für die Rechte der Wertschriften-Besitzer eintreten.

Doch all dies wird nur Wunsch bleiben, wenn es nicht getragen wird von dem Willen der vielen Tausende, die sich um ihre Ersparnisse sorgen, endlich die Verteidigung ihrer Rechte in die Hand zu nehmen, statt gleichgültig den Dingen ihren Lauf zu lassen. **An diese Tausende ergeht unser Ruf zum Eintritt in unsern Verband!**

Dr. Wolfgang Börlin, Advokat und Notar, Basel
Reg.-Rat Dr. E. Erny, Liestal
Dr. Werner von Arx, Fürsprech und Notar, Geschäftsführer der Bürgschafts- und Treuhandgenossenschaft des Solothurnischen Gewerbes, Solothurn
Dr. H. Gerster, Sekretär des Kantonalen Gewerbeverbandes, Basel
Nat.-Rat Dr. L. F. Meyer, Luzern
Dr. Joseph Braun, Advokat und Notar, Basel
Reg.-Rat Dr. August Bettschart, Einsiedeln
G. Brunschvig, Fürsprech, Bern
Kant.-Rat Dr. P. Gygax, Privatdozent, Zürich
Dr. Paul Herzog, Rechtsanwalt, Zürich
Nat.-Rat August Schirmer, Zentralpräsident des Schweiz. Gewerbeverbandes, St. Gallen
Dr. Armin Im Obersteg, Basel
Dr. Oskar Meyer, Advokat, Basel
Dr. Eugen Rentsch, Verleger in Erlenbach
Frau Prof. C. Henschen-Naef, Basel
Dr. F. Schlegel, Rechtsanwalt, Zürich
Nat.-Rat Dr. L. Schneller, Zürich
Dr. L. Schulthess, Alt-Gerichtspräsident, Brugg
R. Studer, Kaufmann, Bern
Prof. Dr. H. Töndury, Bern
Dr. F. Ditscher, Fürsprech, St. Gallen
Prof. Dr. A. Vögtlin, Herausgeber d. „Merkur", Zürich
Heinrich Wüthrich, Präsident des Aargauischen Gewerbeverbands, Brugg
Dr. Marcus Wyler, Rechtsanwalt, Zürich
Stadtrat Dr. Augustin Lusser, Chef des Städtischen Finanzdepartements, Zug
Prof. Dr. A. Siegwart, Freiburg
Dr. R. Cuenet, Propriétaire, Vernex-Montreux
Nat.-Rat. Dr. Pierre Rochat, Lausanne
Maître Jean Roulet, Neuchâtel
Paul Achard, Genf
Colonel Edouard Petitpierre, Lausanne
Maître Charles Simond, Lausanne
Der Vorstand des Schutzkomitees der Meunerie-Aktionäre

Beitrittserklärungen (Jahresbeitrag Fr. 10.—, Postcheck V 12278) nimmt entgegen das **Sekretariat der Vereinigung zum Schutze der Werttitelinhaber, Basel I,** Postfach 241, das auch bereitwilligst alle gewünschten Auskünfte erteilt!



Das ist Ihr Arbeitsplatz . . . . . .

Bitte, setzen Sie sich an dieses Bigla-Stahlpult. Oeffnen Sie die vollständig herausziehbaren, auf Patent-Kugellagerführungen spielend leicht laufenden Schubladen, in welchen alle Ihre Arbeitsunterlagen, Korrespondenzen, Akten, Kontrollkarten usw. greifbar nahe, übersichtlich geordnet, untergebracht sind. Schon nach einigen Stunden werden Sie genau wissen, weshalb fortschrittlichen Kaufleuten Bigla-Stahlmöbel zum Inbegriff des rationellen Arbeitswerkzeuges geworden sind.

Wir senden Ihnen den ausführlichen Bigla-Katalog gerne kostenlos zu.

Bigla **Stahlmöbel**

sind ein anerkannt hochwertiges Schweizerfabrikat

BIGLER, SPICHIGER & CIE. AG. BIGLEN

Chemin de fer Furka-Oberalp

Furka-Oberalp-Bahn

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **samedi 16 juin 1934, à 11¼ heures, dans les bureaux de la compagnie, à Brigue.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Nominations statutaires.

Les comptes et le rapport des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires, dès le 4 juin 1934, aux banques suivantes:

Banque Cantonale du Valais, à Brigue,
Banque Cantonale d'Uri à Altdorf,
Banque Cantonale des Grisons à Coire,
Union de Banques Suisses à Lausanne,

où les cartes d'admission peuvent être retirées sur présentation des titres du 4 au 14 juin 1934.

La carte d'actionnaire donne droit du 15 au 19 juin 1934, à un parcours sur la ligne. (372-3 L) 1542 i

Au nom du conseil d'administration,
Le président: **Ch. E. Masson.**

Berninabahn

Die Aktionäre werden hiemit zu der **Samstag, den 16. Juni 1934, 14 Uhr, im Hotel Steinbock in Chur** stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanz vom Jahre 1933 und Erteilung der Decharge an die Verwaltung.
2. Wahl der Kontrollstelle für 1934.

Die Rechnungen und die Bilanz, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 9. Juni an bei der Direktion in Poschiavo, sowie bei der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft in Basel zur Einsichtnahme auf. Behufs Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Titel spätestens bis zum 13. Juni bei der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft zu hinterlegen oder sich bei derselben durch Depotscheine anderer Banken über den Besitz auszuweisen. Sie erhalten alsdann eine auf den Namen ausgestellte Zutrittskarte.

Poschiavo, den 26. Mai 1934. (OF 5651 A) 1555 i

Der Verwaltungsrat.

Aufforderung gemäss Art. 665 O. R.

Die Aktiengesellschaft unter der Firma

Papierhandelsgesellschaft (Pahag)
Société Anonyme pour le Commerce de Papiers (Socopa)

mit Sitz in Glarus hat gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 16. Mai 1934 die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

An die Gläubiger der Gesellschaft ergeht hiemit die Aufforderung, ihre allfälligen Ansprüche innert der gesetzlichen Frist bei dem Verwaltungsrat anzumelden. (4572 Q) 1469 i

Glarus, den 18. Mai 1934.

Der Liquidator.

Aufforderung gemäss Art. 665 O. R.

Die Aktiengesellschaft unter der Firma

Société Anonyme Flombard
Aktiengesellschaft Flombard

mit Sitz in Basel hat gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 15. Mai 1934 die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

An die Gläubiger der Gesellschaft ergeht hiemit die Aufforderung, ihre allfälligen Ansprüche innert der gesetzlichen Frist bei dem Verwaltungsrat anzumelden. (4573 Q) 1467 i

Basel, den 18. Mai 1934.

Der Liquidator.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne